



# Matzenheim



## Bulletin communal

HORS-SÉRIE 2021

**DEHEDIN IMMOBILIER**  
2, Allée des Vosges  
67150 MATZENHEIM  
*L'immobilier passionnément*



## VENTE - LOCATION

Contact : Brigitte DEHEDIN  
Tél. : 06.63.33.56.95

[www.dehedin.immo](http://www.dehedin.immo) / mail : [contact@dehedin.immo](mailto:contact@dehedin.immo)



P'tit Bout d'Alsace®

Marine & Stéphane MOREL  
1, rue de Heussern  
67150 MATZENHEIM

[www.ptitboutdalsace.fr](http://www.ptitboutdalsace.fr)  
[contact@ptitboutdalsace.fr](mailto:contact@ptitboutdalsace.fr)  
09 80 34 36 12



## Ets SCHLAEDER TONDEUSE et TRONÇONNEUSE 67230 SERMERSHEIM



Vente et Réparations toutes marques  
Service Après-Vente  
Tél. 03 88 74 53 46  
Mail: [ets.schlaeder@wanadoo.fr](mailto:ets.schlaeder@wanadoo.fr)

**VOGEL**  
TRAVAUX PUBLICS

- VOIRIE
- TERRASSEMENT
- DÉCONSTRUCTION
- PAVAGE / DALLAGE
- ENROBÉ / FRAISAGE
- ASSAINISSEMENT / AEP
- AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
- AMÉNAGEMENT DE RIVIÈRES
- BALAYAGE / DÉNEIGEMENT



2 allée de Fautenbach . 67750 SCHERWILLER . Tel. 03 88 58 37 20 . Fax. 03 88 82 55 26  
[vogel@vogeltp.com](mailto:vogel@vogeltp.com) . [www.vogeltp.com](http://www.vogeltp.com)



**iR immobilière REIBEL**

Promotion immobilière  
Lottoissement  
Transactions immobilières

11, rue du Général de Gaulle  
67230 BENFELD  
tél. 03 88 74 05 07  
[www.immo-reibel.com](http://www.immo-reibel.com)



**Domaine Maxime BRAND**  
Vins & Crémants d'Alsace  
44 rue Principale  
67120 ERGERSHEIM  
03 88 38 18 87  
[maxime.brand@numericable.fr](mailto:maxime.brand@numericable.fr)  
[www.vins-maximebrand.com](http://www.vins-maximebrand.com)



# Sommaire

## Vie communale

Sommaire  
Le mot du Maire  
Les naissances  
Les naissances et les décès  
Les mariages  
Les jubilaires  
Le «Cœur de Village» ... suite...  
Les délibérations du Conseil Municipal  
Le Conseil Municipal des Enfants  
Les finances communales  
Le secrétariat de mairie vous rappelle...

page 3  
pages 4 et 5  
pages 6 et 7  
page 8  
page 9  
page 10  
page 11  
pages 12 et 13  
pages 14 et 15  
page 16  
page 17

## Vie associative

Le comité des fêtes  
Les Pompiers  
EVASION  
Plaisir de Lire  
Le FCM  
Les donneurs de sang  
Le club de pétanque  
Noël solidaire  
L'APPMA  
L'APE MATZ  
Çà court, ça court à Matzenheim et les clubs

page 35  
pages 36 et 37  
page 38  
page 39  
pages 40 et 41  
page 42  
page 43  
page 44  
page 45  
page 46  
page 47

## Vie scolaire

L'école maternelle  
L'école élémentaire  
Le collège Saint Joseph  
L'accueil périscolaire

pages 18 et 19  
pages 20 et 21  
pages 22 et 23  
page 24

## Vie économique

Matzenheim, cité active  
Autour de la table  
Autour du soin et du bien-être  
Autour de l'habitat et de son amélioration  
Mais aussi...

page 25  
pages 26 et 27  
pages 28 à 30  
pages 31 à 33  
page 34

## MERCI à nos annonceurs publicitaires

C'est grâce à leur participation que cette brochure vous parvient gracieusement.  
Ces entreprises de Matzenheim et alentours interviennent régulièrement dans le village ou au service de la Commune.

**N'hésitez pas à leur accorder votre confiance !**

## Publication de la Mairie de Matzenheim

Tél : 03 88 74 41 61 - Fax : 03 88 74 17 64  
Courriel : [mairie-matzenheim@wanadoo.fr](mailto:mairie-matzenheim@wanadoo.fr)

## Équipe de rédaction :

Françoise BETZ, Virginie PINOT, Aline PONSARD  
Nathalie SCHNEPF, Pascal HUARD , Philippe BENOIT

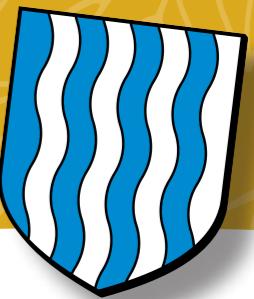
## Directeur de la publication :

Laurent JEHL

## Impression :

Imprimerie DEPPEN - Erstein-Krafft

*Merci à tous les rédacteurs et photographes qui ont contribué à cette édition.*



# Le mot du Maire



## Chers Matzenheimoises et Matzenheimois,

Alors que nous sommes déjà impatients des réveils printaniers, ce « hors-série » de notre bulletin communal nous remémore 2021 à Matzenheim et annonce projets et renaissances !

Dès janvier dernier, j'aurais voulu vous rencontrer lors de vœux ou d'une fête, mais le contexte sanitaire nous a recommandé de reporter ces rencontres et je vous ai adressé des vœux « numériques » par une brève vidéo au ton volontairement décalé.

En feuilletant à présent cette épaisse brochure, vous remarquerez que la Covid 19 n'a pas su briser la vitalité de notre Commune ni eu raison de tout ce qui en fait sa richesse, en particulier son réseau d'entreprises de proximité ! Voilà pourquoi, nous avons souhaité les mettre à l'honneur cette année. D'ailleurs, quelques nouvelles enseignes sont apparues en 2021 et notre boulanger a même eu les honneurs d'une télévision nationale...

Mais, revenons rapidement sur l'année 2021 :

- En 2021, vous avez vu le « Cœur du village » poursuivre sa transformation : la rénovation de la maison RIEHL s'est achevée et les 6 logements ont accueilli leurs locataires en mai. Les anciennes annexes agricoles deviennent des logements de belle facture s'inscrivant pleinement dans l'esprit « corps de ferme ». Le hangar agricole de Théo BREYSACH, racheté par la Commune, comme tout son corps de ferme, a été démonté et il a laissé place à un parking. Réserve aux parents d'élèves aux heures d'entrée et de sortie d'école, ce parking est public et vous pouvez l'utiliser quand vous n'optez pas pour un mode de transport plus doux ! L'impasse du Lavoir a été réaménagée afin de sécuriser les abords de l'école des Tilleuls. En 2021 se sont concrétisées l'acquisition du Crédit Mutuel par la Commune... et sa revente : en effet, ce bâtiment a été cédé au porteur de projet voisin, sous deux conditions : d'une part, le maintien au rez-de-chaussée d'une activité commerciale (c'est chose faite depuis décembre, avec l'atelier et le point de vente des Petits Bouts d'Alsace) et d'autre part, la modification de la toiture et des façades pour assurer l'intégration de ce pavillon dans notre « Cœur de village ».

Prochain acte : le devenir du corps de ferme de Théo BREYSACH, à l'ombre de l'église. Dans les mois à venir, le Conseil Municipal arbitrera entre les différents montages juridiques et financiers à l'étude, afin de vous présenter

le projet et lancer les travaux. Tout en sauvegardant le patrimoine et l'esprit du lieu (en lien avec la mémoire du « poète-paysan »), nous souhaitons y accroître l'offre de services aux habitants, avec, entre autres, une micro-crèche, un tiers-lieu et un espace de convivialité. Mais il nous faut veiller à la viabilité économique du projet. Il me tarde que ce lieu reprenne vie et utilité pour le plus grand nombre !

- En 2021, vous avez aussi vu notre aire de jeux se doter de nouveaux agrès et d'un sentier « pieds nus », créé par le Conseil Municipal des Enfants 2020/2021 ! Dans la zone de loisirs, il y a également eu des changements affectant les courts et le club-house du tennis. Le comité du MAC a décidé de sa dissolution, remettant les clés du local à la Commune au printemps dernier. Aussi, le Conseil Municipal en a confié la gestion au Comité des Fêtes. Il a fallu procéder à quelques travaux de rafraîchissement aussi bien sur les courts, qui restent en accès libre à la belle saison, que dans la salle construite bénévolement par les membres fondateurs du MAC il y a plus de 30 ans. Ainsi, dès les prochaines semaines, vous pourrez à nouveau louer et profiter de cet espace convivial pour vos fêtes en journée.

- En 2021, chaque classe de nos deux écoles a été équipée d'un détecteur de CO2 et l'équipement informatique de l'école élémentaire a complètement été renouvelé dans le cadre du plan de relance.

Évoquons à présent 2022 :

- Au cours de l'année, nous serons appelés aux urnes ! Ne boudons pas ces échéances électorales présidentielles et législatives, moments clés de la vie démocratique de notre pays. Ici, suite à l'essai lors des élections en 2021, le bureau de vote est définitivement installé à l'école élémentaire des Tilleuls. Nous y disposons de plus d'espace. Venez donc user de votre droit de vote et accomplir votre devoir civique !

- En 2022, nous travaillerons la mémoire de notre village pour la postérité. En effet, depuis quelques mois, une petite équipe prépare un beau livre sur Matzenheim, à paraître au second semestre 2023. Afin que l'ouvrage soit richement illustré, nous aurons besoin de chacun de vous pour fournir des photos ou autres documents intéressants qui pourraient être dans vos albums familiaux !

- En 2022, se poursuivront les réflexions autour d'enjeux stratégiques pour notre Commune, tels la sécurité, les mobilités et l'urbanisme... Etudes et réflexions se font en partenariat avec les organismes publics et privés concernés : ainsi, avec le service « routes » de la Collectivité européenne d'Alsace, il est prévu une réduction de la limitation de vitesse sur toute la Commune et des aménagements, telle une Chaussée à Voie Centrale Banalisée (CCVB), sur le dernier tronçon de la rue Mertian, en direction de Sand. Avec la société Nature et Techniques et le Cerema, nous poursuivons l'entretien et veillons à la consolidation des ponts et des berges de rivières. Cela nécessite un temps long et de l'ingénierie pour faire les bons choix. Sur plusieurs sujets, la réflexion se fait aussi à l'échelle intercommunale et Matzenheim apporte sa pierre

à l'édifice de notre jeune Communauté de Communes à 28. J'en profite ici pour remercier élus et agents des collectivités qui soutiennent nos projets communaux et en assurent ainsi la réussite et une partie de financement !

- En 2022, notre école maternelle gardera ses 2 classes : pourtant, au vu des effectifs, on frôlait la fermeture. Aussi, si vous sentez un appel à devenir jeunes parents ou à agrandir la famille, n'hésitez pas ! A l'école élémentaire, depuis la rentrée, c'est une nouvelle enseignante, Mme RIETSCH, qui assure la direction. Je tiens à la féliciter pour ses débuts dans ces conditions particulières. Je salue également le travail du personnel éducatif : depuis le début de la crise sanitaire, comme chacun de nous mais certainement encore plus, ils ont dû s'adapter aux fluctuations des protocoles sans inquiéter celles et ceux qui leur sont confiés, dans un climat anxiogène pour tous. Reconnaissions que c'est compliqué, pourtant nous ne manquons ni d'accès aux besoins élémentaires ni de moyens d'information. Mais, le manque de vie festive, de rencontres conviviales d'envergure se fait ressentir. Ainsi, il est de notre responsabilité de rétablir des relations de confiance et de vérité avec notre jeunesse, de la sensibiliser et de nous engager collectivement dans la sauvegarde de la planète et dans le respect de tous les vivants !

- En 2022, nous accueillerons de nouveaux habitants, comme ce fut déjà le cas en 2021 avec les nouveaux arrivés de la rue du Courlis ou des immeubles des 18A et 18B rue Mertian. En effet, les annexes de la ferme RIEHL seront achevées prochainement. À l'automne prochain seront aussi livrés les immeubles de l'entrée Nord et les « Carrés de l'Habitat » suivront au printemps 2023. Bienvenue à tous ! Passez en mairie où l'on vous donnera toutes les informations sur la vie de notre village ! Ces arrivées contribuent au dynamisme de notre Commune. Il y a là un potentiel de renforcement et de renouvellement pour nos associations. Nous organiserons à l'automne une réception à leur intention. Ce sera l'occasion, comme lors d'autres événements à venir en 2022, de nous découvrir, de créer du lien et de nous apprécier ! Je suis sûr en tout cas que les nouveaux Matzenheimois sauront apprécier la qualité de vie, l'offre de service et le cadre naturel exceptionnels de ce village où il fait bon vivre ensemble !

- En 2022, nos associations nous donnent à nouveau rendez-vous pour des projets et animations renouvelés : cela commencera avec le marché aux puces ! En 2021, même si certaines étaient à l'arrêt ou ont dû annuler leurs événements, elles ont tenté d'animer la vie de notre village. Pour les soutenir, elles ont besoin de moyens techniques et financiers (c'est en partie la responsabilité de la Commune et elle est toujours au rendez-vous !) mais, plus encore, elles ont besoin de bénévoles qui s'investissent ! En leur nom, je renouvelle l'appel à bénévoles : quelque soit votre talent et votre disponibilité, il est certain que vous pourrez apporter votre contribution à l'une de nos associations. C'est encore le rôle de la Commune d'être aux côtés de celles et ceux qui réimpulseront de la convivialité

à Matzenheim. Ainsi, pour nos Aînés, c'est aux beaux jours qu'une journée récréative sera organisée. De même, avec les idées des élus du Conseil Municipal des Enfants, un évènement sera proposé à nos enfants ! Là aussi, soyez acteurs de ces retrouvailles et initiatives, telles que les fêtes de voisins... Vous pourrez compter sur le soutien de la Commune, de ses élus et de ses services ! J'en profite pour remercier celles et ceux qui ont participé à la journée citoyenne proposée en 2021 : outre l'économie réalisée pour les deniers communaux par ces actions bénévoles, c'est surtout la convivialité et la bonne humeur qui sont au rendez-vous de ces journées qui seront renouvelées en 2022 !

Enfin, permettez moi, en votre nom à tous, de remercier toutes celles et ceux qui, d'une façon ou d'une autre, contribuent à faire vivre notre village, tout particulièrement tous nos fidèles bénévoles !

La crise sanitaire n'est pas finie même si de meilleures perspectives se profilent ; il est certain qu'elle a changé un certain nombre de choses et de rapports, y compris dans la vie locale. Mais, si l'on peut en tirer quelques enseignements, peut-être faut-il se rappeler que nous ne vivons pas seuls, que nous avons tous besoin les uns des autres, et que c'est bien l'entraide et la solidarité qui nous permettent de tenir aux pires moments. Rappelons-nous aussi que « la liberté des uns s'arrête là où commence celle des autres ». Bref, il en va de la responsabilité de chacun : aussi, je ne peux que vous recommander encore et toujours la prudence, le respect des gestes barrières et aussi la vaccination pour vous protéger, protéger les autres et protéger notre système de santé ! Et puisque de nombreux Matzenheimois sont engagés dans les milieux de santé, je tiens aussi à leur exprimer notre reconnaissance pour leur dévouement sans faille depuis 2 ans !

Enfin, en 2022, plus que jamais, élus et personnels communaux, nous voulons poursuivre, avec et pour vous, notre engagement basé sur la réflexion et l'action, aussi bien sur des projets structurants que dans la gestion courante de la vie locale, au bénéfice de tous les habitants de Matzenheim !

De tout cœur...

votre Maire,  
Laurent JEHL



Les Adjointes, Mme le Sous-Préfet Annick PAQUET et le Maire le 20 octobre 2021

# Les naissances

du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2021

## Bienvenue à tous ces enfants !

### ERTZ Arya (1)

Née le 5/01/2021 à STRASBOURG  
Fille de ERTZ Mickaël et BOCK Julie  
15 rue du Courlis

### LIÈVRE Luna

Née le 5/01/2021 à STRASBOURG  
Fille de LIÈVRE Christophe et PLANTIER Aude  
15 rue des Prés

### FICHAUX Sophia (2)

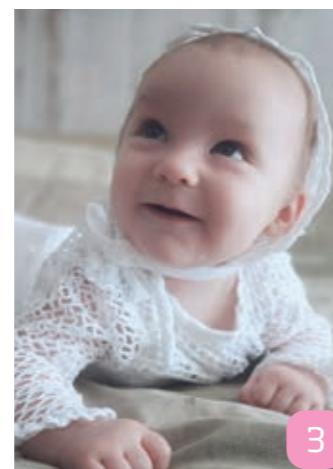
Née le 06/02/2021 à SELESTAT  
Fille de FICHAUX Jérémie et LINCK Floriane  
7 A rue Chanoine Eugène Mertian

### DUFANT Aylin Véronique Roselyne (3)

Née le 23/02/2021 à SELESTAT  
Fille de DUFANT Matthieu et WALTER Amandine  
6 rue de Strasbourg

### RODRIGUES Lya Nathalie Anabelle (4)

Née le 25/02/2021 à STRASBOURG  
Fille de RODRIGUES Tony et LITTEL Fanny  
1 B Impasse du Lavoir



### LINKS Enaël Loan Bernard (5)

Né le 26/02/2021 à SELESTAT  
Fils de LINKS Sébastien et KIRSTETTER Anne-Sophie  
17 rue de Heussern

### ORTIZ Antonio (6)

Né le 05/03/2021 à STRASBOURG  
Fils de ORTIZ Antony et SAN JUAN Diana  
6 quartier de la Gare

### WANNENMACHER Lyla (10)

Né le 15/05/2021 à SELESTAT  
Fille de WANNENMACHER Jean François et VELATI Ludivine  
14 D Rue Chanoine Eugène Mertian

### SIMON Lexie Nathalie Carmen (11)

Né le 24/06/2021 à STRASBOURG  
Fille de SIMON Michaël et MESSMER Laura  
44 C Rue Chanoine E. Mertian

### JACOB GASS Charlotte Juliette Alice (12)

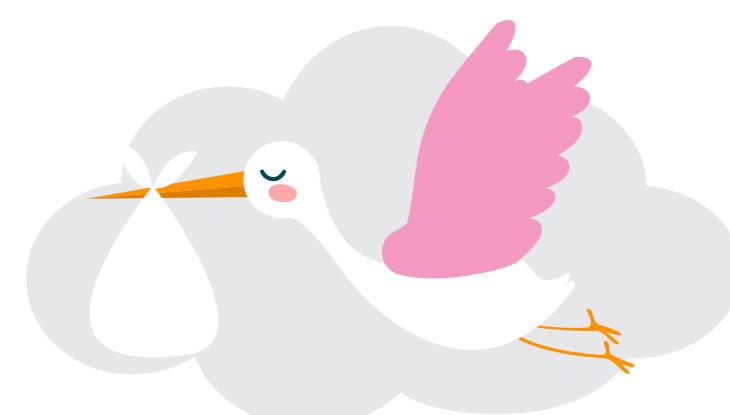
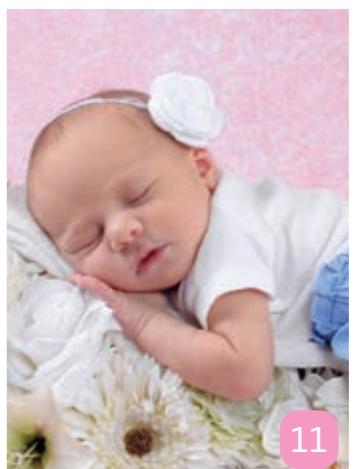
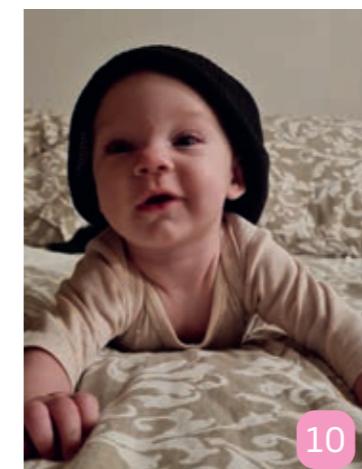
Né le 11/08/2021 à COLMAR  
Fille de JACOB Sébastien et GASS Lauriane  
2 rue du Courlis

### SCHILLING Camille Claire (13)

Né le 18/08/2021 à SELESTAT  
Fille de SCHILLING Clément et MUNCHENBACH Fiona  
6 rue du Moulin

### GERARD Nolan Alain Georges (14)

Né le 19/08/2021 à STRASBOURG  
Fils de GERARD Alan et ANDRES Sorenza  
12 rue de Strasbourg



# Les naissances

du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2021

## DESCHAMPS Robin André (17)

Né le 26/10/2021 à SCHILTIGHEIM  
Fils de DESCHAMPS Norbert et CLOIX Gaëlle  
17 rue des Prés



17



18



19

## EHRHART Charlie Louise (18)

Née le 19/11/2021 à SCHILTIGHEIM  
Fille de EHRHART Julien et JOBARD Sylvie  
10 rue du Liseron

## DAGOT Lina Hélène Muriel (19)

Née le 3/12/2021 à STRASBOURG  
Fille de DAGOT Jérémy et HORVATH-FREUND  
Edith-Gabriela  
1 rue des Colchiques

# Les décès

du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2021

## Sincères condoléances à leurs proches...

### ARBOGAST veuve EIGNER Marie Alice

Née le 12 octobre 1932 à OSTHOUSE  
Décédée le 16 janvier 2021 à ILLKIRCH

### PIAT Robert

Né le 4 septembre 1950 à CHATELET-EN-BERRY  
Décédé le 19 janvier 2021 à STRASBOURG

### RISCH Arsène

Né le 3 mai 1940 à ERSTEIN  
Décédé le 26 janvier 2021 à COLMAR

### VIVIER Didier

Né le 29 avril 1951 à HAUTMONT  
Décédé le 15 février 2021 à MATZENHEIM

### PAMART Emile

Né le 29 juillet 1946 à HAUTMONT  
Décédé le 25 avril 2021 à SCHILTIGHEIM

### HAMM Marcel

Né le 25 décembre 1955 à STRASBOURG  
Décédé le 6 juin 2021 à MATZENHEIM

### BRANDNER Berthe

Née le 18 mars 1936 à MAISONGOUTTE  
Décédée le 24 juillet 2021 à STRASBOURG

### FRIESS Alphonse

Né le 11 juillet 1942 à MATZENHEIM  
Décédé le 15 novembre 2021 à MATZENHEIM

### ECKENFELDER Charles

Né le 3 novembre 1941 à MATZENHEIM  
Décédé le 30 novembre 2021 à STRASBOURG

# Les mariages

du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2021

## Tous nos vœux de bonheur !

### EIGNER Christelle et WACK Monique (1)

Le 27 février 2021  
10 rue d'Erstein

### WITTENMANN André et MARY Catherine

Le 13 mars 2021  
6 rue du Moulin

### ROUSSILLON Cyrille et MUNCK Elisabeth (2)

Le 10 avril 2021  
1 rue de l'Allmend

### HERMANN Mike et KÜHN Laurie (3)

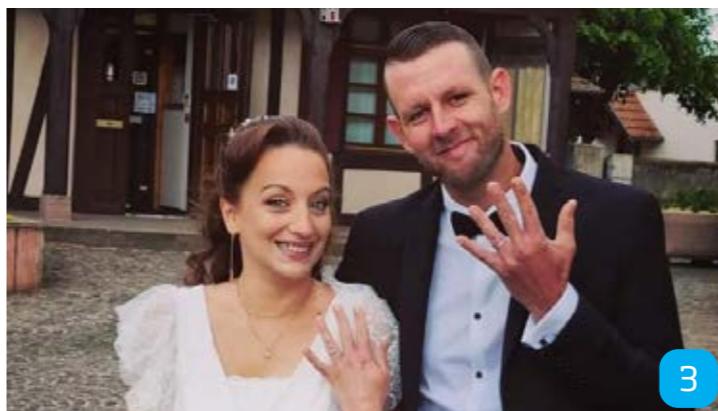
Le 21 mai 2021  
16 A rue de l'Ill



1



2



3

### VERGNAUD Philippe et NUBLING Corinne (4)

Le 2 juin 2021  
9 rue de la Valériane

### SAVEL Nicolas et SAILER Stéphanie (5)

Le 12 juin 2021  
15 rue des Prés

### BAILLY Yannick et BERTON Laura (6)

Le 4 septembre 2021  
557 route du bourg 38 372 SAINT-BUEIL



4



5



6

# Les jubilaires

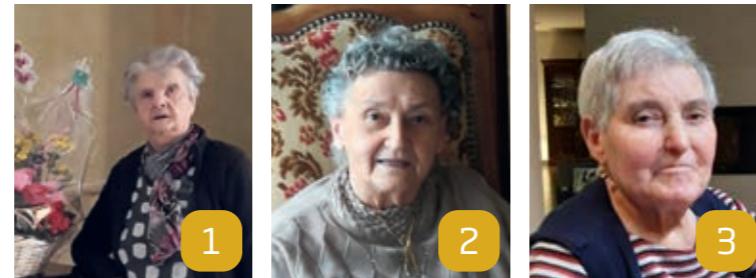
du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2021

## Toutes nos félicitations !

### 90 ans

**Mme RITTY Henriette (1)**  
née SAAS Henriette le 27 février 1931

**Mme GAESSLER Antoinette**  
née LOOS Antoinette le 3 mars 1931



### 85 ans

**Mme KRETZ Marie Louise (2)**  
née BAPST Marie Louise le 29 octobre 1936  
**Mme FERNANDES Anna (3)**  
née le 17 novembre 1936



### 80 ans

**Mme SCHUBERT Suzanne (4)**  
née SCHNEIDER Suzanne le 16 avril 1941

**Mme FRENOT Marlène**  
née COLIN Marlène le 27 mai 1941

**M. ZWITZER Robert (5)**  
né le 17 mai 1941

**Mme RITTY Christiane (6)**  
née SCHOTT Christiane le 10 juin 1941

**M. ARBOGAST Jean-Paul (7)**  
né le 27 juillet 1941

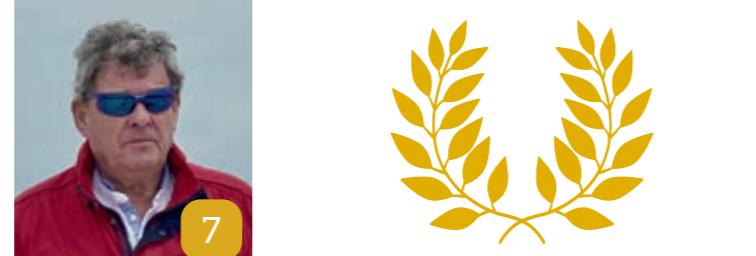
**M. LUDWIG Bernard**  
né le 1 septembre 1941

**M. LAENG Christian**  
né le 20 septembre 1941

**M. ECKENFELDER Charles**  
né le 3 novembre 1941

**M. DARSTEIN Michel**  
né le 30 novembre 1941

**Mme KIPP Marie-France**  
née BOITEUX Marie-France le 8 décembre 1941



### Noces de Diamant

**M. GSELL Pierre et Mme WARTH Simone**  
Le 26 mai 1961

**M. LORUSSO Giulio et Mme WACH Anne (8)**  
Le 18 novembre 1961



### Noces D'Or

**M. MINOT Alain et Mme BILLARD Paule**  
le 30 janvier 1971

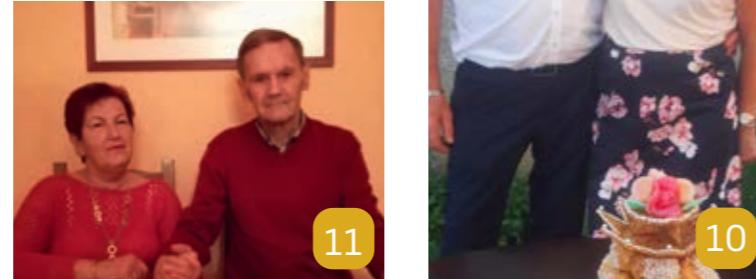
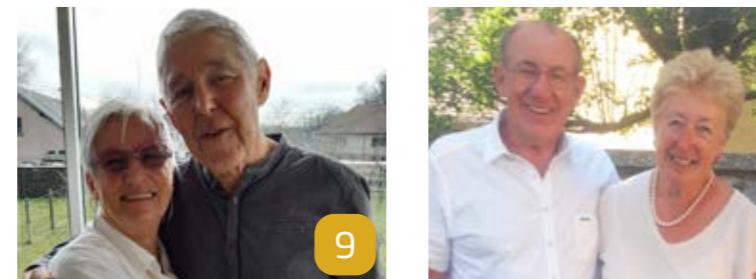
**M. LEOPOLD Roger et Mme KUHN Danielle (9)**  
Le 19 février 1971

**M. HABERER Pierre et Mme KIEFFER Anny**  
Le 19 mai 1971

**M. FORTIN Bernard et Mme DEFAMIE Danielle**  
Le 26 juin 1971

**M. SIGWALT Marc et Mme WOHLSCHEGEL Alice (10)**  
Le 21 août 1971

**M. KOENIG Augustin et CUPPILLARD Micheline (11)**  
Le 18 septembre 1971



11

10

# Le « Cœur de village » ... suite...

## Fin de chantier pour la maison RIEHL

Le chantier s'est terminé juste à temps pour l'emménagement des locataires au 1er mai 2021.

Le Conseil Municipal a assuré le nettoyage de fin de chantier pour que tout soit impeccable pour la remise des clefs.



## Un parking et l'impasse du Lavoir aménagés

L'acquisition d'un ancien hangar a permis de créer un parking desservant à la fois l'école élémentaire et le centre du village.

Le sens unique de sortie du parking, via la venelle, assure une circulation plus apaisée. La reconfiguration encore à venir de la place devant l'ex Crédit Mutuel permettra de rejoindre la voie principale plus facilement.



## Le corps de ferme RIEHL réhabilité

Les travaux dans les annexes de la ferme RIEHL, menés par la SCI MIMELO, sont à présent assez avancés pour la mise en location d'une partie des appartements.

Le résultat final est à la hauteur des attentes avec une reconstitution des bâtiments et une qualité de finition qui en font un bel exemple de réhabilitation.



*L'année 2021 a été mise à profit pour explorer les différentes options de réhabilitation de la ferme BREYSACH. Le projet, consiste pour partie à créer du service du public par l'installation d'une micro-crèche. L'enjeu de ce chantier n'est pas neutre en terme de finances communales, mais il en va aussi de la préservation patrimoniale du Cœur de village. L'année 2022 verra naître le projet définitif.*



# Les principales délibérations

# du Conseil Municipal

de janvier 2021 à décembre 2021

## Janvier 2021

- Acquisition d'un scarificateur pour l'entretien des terrains de football. Le Football Club de Matzenheim participe à cet achat à hauteur de 85 % du montant HT.
- Accord d'une subvention d'un montant de 100€ au comité du Bas-Rhin de l'Association « PREVENTION ROUTIERE ».
- Accord d'une subvention de solidarité à la commune de Saint Martin de Vésubie d'un montant de 500€.
- La commune décide de faire procéder au contrôle de certains points d'eau incendie.
- Acquisition d'une parcelle située à proximité immédiate de la salle du FCM dans le cadre de la succession de M. Théophile BREYSACH.

## Février 2021

- Le conseil confie au bureau d'étude LOLLIER INGENIERIE le projet de réaménagement de l'impasse du Lavoir.
- Le conseil décide de faire remplacer le garde-corps du pont de la rue de Heussern par la société RINNERT.

## Mars 2021

- Modification du taux de la taxe d'aménagement à 5% - effet 01/01/2022.
- Le Conseil Municipal mandate une entreprise spécialisée pour effectuer un contrôle de l'ensemble des installations électriques des bâtiments communaux.
- Accord d'une subvention aux classes de CP et CE1 pour participer au financement de « la semaine sans cartable » à la Maison de la Nature.
- Révision du tarif journalier du service d'accueil du matin pour les élèves de l'école élémentaire et maternelle de la commune et modification des conditions de facturation.
- Acquisition pour le compte du FCM d'un lave-vaisselle, le FCM participe à cet achat à hauteur de 85% du montant HT.

## Avril 2021

- Approbation du compte administratif 2020 et affectation des résultats.
- Fixation des taux de taxe foncière sur le bâti et non-bâti sans augmentation par rapport à l'année précédente.
- Approbation du budget 2021.
- Création des 3 postes de contractuels : nettoyage et désinfection de l'école élémentaire / entretien des bâtiments, espaces verts et voirie de la commune / nettoyage et le portage du bulletin communal.
- Le Conseil Municipal décide le transfert de la compétence « autorité organisatrice de la mobilité locale » à la Communauté de Communes du Canton d'Erstein.
- Le Conseil Municipal s'oppose au transfert automatique de la compétence « Plans Locaux d'Urbanisme, documents

d'urbanisme » vers la Communauté de Communes, telle que prévue à l'article 136 de la loi n°2014-366 du 24 Mars 2014.

- Désignation des délégués communaux pour le renouvellement du bureau de l'association foncière.
- Approbation des subventions attribuées aux associations et écoles de la commune ainsi que des crédits scolaires.
- Accord d'une subvention de 10 € par jeune ayant participé au stage de football organisé par le FCM.

## Mai 2021

- Approbation de l'avant-projet des travaux « VOIRIE ET PARKING IMPASSE DU LAVOIR » et lancement de la consultation des entreprises.
- Acceptation du devis de réaménagement de l'aire de jeux et demande de subvention à la CEA.
- Le Conseil valide la proposition du Conseil Municipal des Enfants pour l'installation d'un « sentier pieds nus »

## Juin 2021

- Octroi d'une subvention de 150 € à la paroisse protestante de Benfeld pour participer aux travaux de remise en conformité électrique et de remplacement du moteur de la cloche numéro 2 de l'église.
- Acceptation de différents avenants concernant la réhabilitation de la ferme RIEHL.
- Octroi d'une subvention à l'association « PÉTANQUE CLUB » au titre des travaux d'entretien réalisés en 2020 et prise en charge des travaux de création d'un terrain supplémentaire avec participation de l'association à hauteur de 85 % du montant HT des travaux.
- Le Conseil émet un avis favorable à la demande de renouvellement de dérogation pour organiser les enseignements sur quatre jours.
- Mise en location du logement de la ferme « RIEHL » réservé à l'évêché mais actuellement non utilisé.
- Décision de réaliser des travaux pour remettre en état et aux normes le bâtiment précédemment géré par le Tennis Club (toiture, fenêtres, volets, électricité, chauffage, peinture).
- Attribution des travaux de reprofilage de l'impasse du Lavoir et de réalisation du parking de desserte de l'école pour un montant total de 79 618 €.

## Juillet 2021

- Approbation définitive de la modification simplifiée n°3 du plan local d'urbanisme.
- Signature d'une convention dans le cadre du plan de relance numérique permettant l'acquisition de matériels pour les écoles avec attribution d'une subvention.

- Vente de l'ancien bâtiment du CREDIT MUTUEL à la SCI MIIMELO.
- A la demande du FCM accord du Conseil pour équiper le terrain d'entraînement de football d'un système d'arrosage automatique. Le FCM participe au financement à hauteur de 85 % du montant HT.
- Le conseil décide de faire réaliser les travaux de nettoyage des cours de tennis. Ces travaux seront subventionnés à hauteur de 25 % par la CEA.
- Recrutement d'un agent contractuel afin de maintenir le service d'accueil du matin pour les enfants des écoles élémentaire et maternelle.

## Septembre 2021

- Décision de remplacer l'horloge mécanique de l'église.

## Octobre 2021

- Recrutement d'une personne avec le grade d'adjoint technique dans le cadre du dispositif d'aide subventionné relevant du parcours emploi-compétence pour une période de douze mois.
- Souscription d'un emprunt de 850 000 € auprès de la Caisse d'Epargne pour consolidation du prêt relais de 500 000 € signé en 2019 pour le financement des subventions à

recevoir sur le chantier « RIEHL » et financement du démarrage des travaux de la ferme « BREYSACH ».

- Création de trois postes d'agents recenseurs contractuels pour la période du recensement.
- Fixation de divers tarifs applicables au 1er janvier 2022 et des crédits de fonctionnement alloués aux écoles de la commune.
- Lancement d'une consultation pour la maîtrise d'œuvre de la transformation de la ferme « BREYSACH ».
- Acquisition d'un nouveau logiciel de comptabilité pour la Mairie.

## Novembre 2021

- Le conseil décide de solliciter auprès de Madame la Préfète du Bas-Rhin la distinction d'ADJOINTE AU MAIRE HONORAIRE pour Madame Martine LIMACHER.
- Le conseil décide de recourir aux services de la société ID l'édition « Images et Découvertes » pour l'édition d'un ouvrager retracant l'histoire de la commune de Matzenheim.

*Vous pouvez consulter le détail des délibérations sur le site internet de la commune*

## De nouveaux agents dans le personnel communal

L'équipe des agents communaux s'étoffe en fonction des besoins de la Commune. En effet, du fait d'arrêts maladie d'agents ou pour remplacement, ont été embauchés :

### Laetitia FENDER (1)

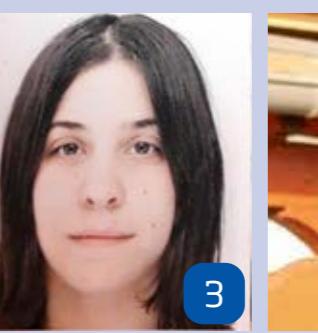
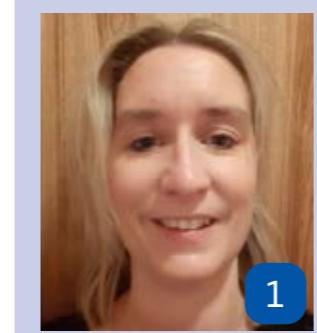
Laetitia se charge de l'entretien de la mairie, des communs de l'immeuble dit « ferme RIEHL » et de la distribution du bulletin communal. Elle a rejoint l'équipe des agents communaux le 20 avril 2021.

### Aurélie SCHWOEBEL (2)

Aurélie se charge de l'entretien de l'école élémentaire. Elle a rejoint l'équipe des agents communaux le 3 mai 2021.

### Christine HEIM (3)

Animatrice périscolaire à la Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Christine assure l'accueil du matin pour les enfants de l'école maternelle et de l'école élémentaire depuis la rentrée de septembre 2021,



### Alexia ZWITZER (4)

Embauchée en qualité d'agent contractuel puis d'agent stagiaire, Alexia est aujourd'hui titularisée et occupe un poste d'ATSEM (agent territorial spécialisé des écoles maternelles) dans notre école maternelle.

### Paul PEROSE (5)

Embauché pour faire face à l'accroissement temporaire d'activité lié à la période estivale, Paul a intégré le dispositif des contrats unique d'insertion à la date du 2 novembre 2021. Il est en contrat jusqu'au 1er novembre 2022.

**L'ensemble des agents communaux travaille pour la population de Matzenheim dans l'esprit du service public.**

# Le Conseil Municipal des Enfants

## Le mandat 2020/2021 :

Le Conseil Municipal des Enfants (CME) avait choisi le thème de *l'environnement* avec le projet de mettre en place un « **sentier pieds-nus** » (SPN) à l'aire de jeux.  
Dans un premier temps, ils ont fait circuler leur boîte à idées dans les classes de l'école élémentaire pour recueillir les idées de leurs camarades.

Ensuite, lors des réunions, ils ont choisi les éléments qui composeraient le SPN ainsi que le contenu des différentes cases.

En accord avec la commission, la classe des CM1 /CM2 de Mme DUFOUR s'est occupée de créer un poème illustré des dessins des enfants qui allait composer le panneau d'information du SPN.

Les professionnels de notre village nous ont également apporté leur aide : la pose du cadre a été réalisée bénévolement par Mathieu WURRY et la pose de carrelage par Patrick TEXEIRA.

Au cours du mois de juin, le CME est venu remplir les cases avec les matériaux qu'ils avaient choisis.

Le 05 juillet, c'était l'inauguration avec les parents, les enseignants, les conseillers municipaux (adultes et enfants), avec le premier test du « sentier pieds-nus ». Pour terminer leur année scolaire en beauté, les jeunes élus sont allés au Vaisseau de Strasbourg, où ils ont passé une magnifique journée.



## Le mandat 2021 /2022 :

Les élections ont eu lieu le 09 novembre 2021, auxquelles ont participé 16 candidats.

8 élus composent dorénavant le nouveau conseil des enfants :

**HINDERMEYER Lina ; RIMBAUD Charlyne ; JALOUX Sarah ; LIEB Liam ; JEHL Faustine ; EHRHART Zoé ; SCHWENKE Clémence ; SCHOENBORN Mathilde** (de gauche à droite sur la photo ci-dessous).

Le 14 novembre, à l'issue de l'installation du Conseil Municipal des Enfants, chaque nouvel élu s'est vu remettre une médaille du Conseil par le Maire, les Adjoints et les Conseillers.

Les enfants ont choisi à nouveau la thématique de *l'environnement*, car il est vrai que dans ce domaine, il y a encore beaucoup d'efforts à faire.

À l'année prochaine pour la suite de cette histoire...

La commission du Conseil Municipal des Enfants.

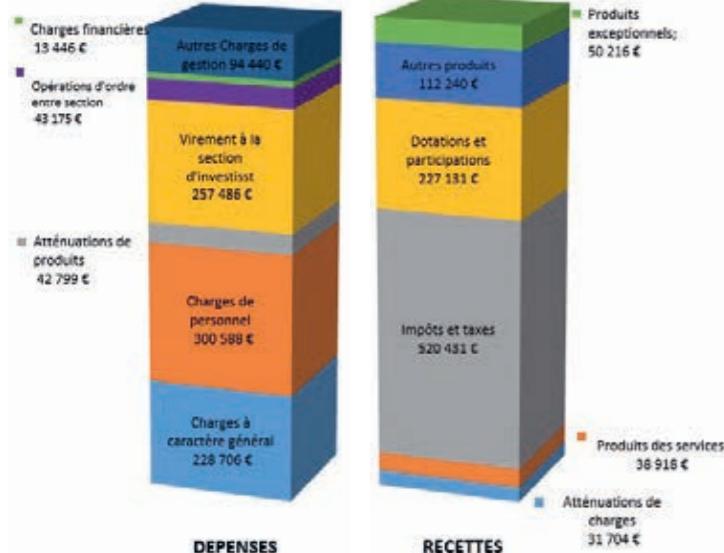


# Les finances communales

# Le secrétariat de mairie communique

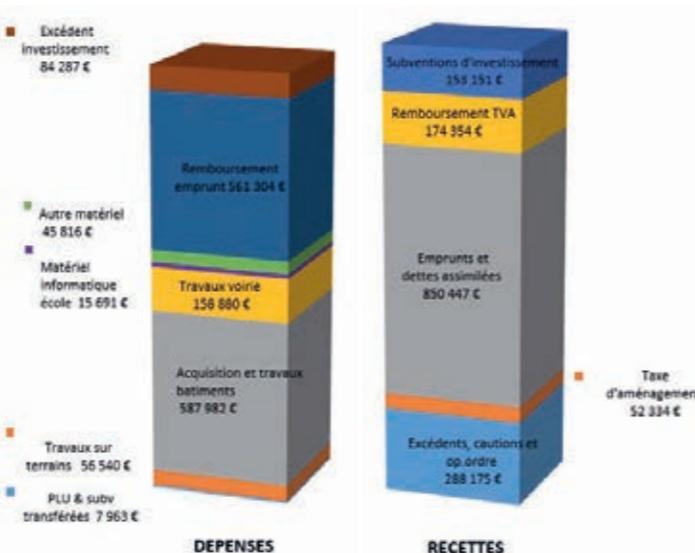
## Budget de fonctionnement 2021

**980 640 €**



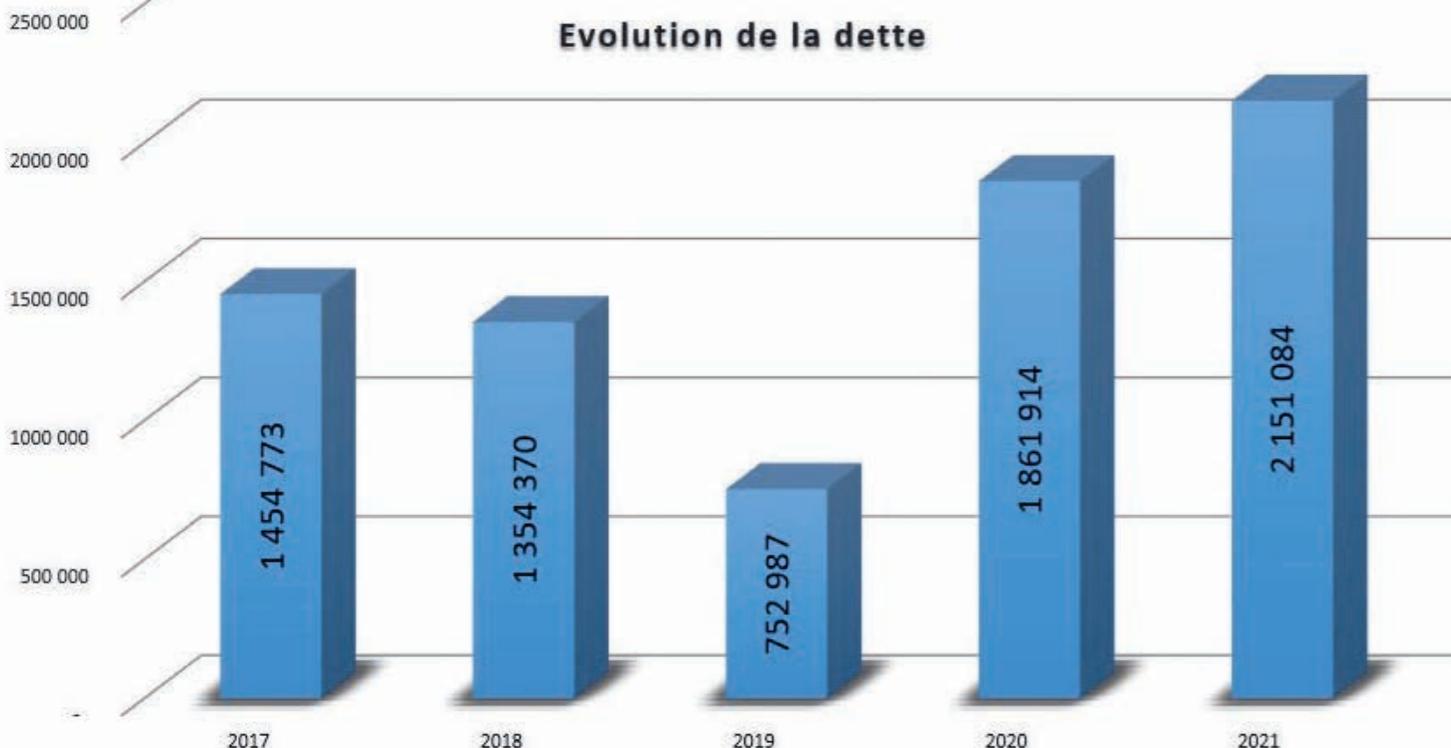
## Budget d'investissement 2021

**1 518 463 €**



Le budget communal est impacté par :

- la fin des travaux de la maison RIEHL mise en location en mai 2021 et pour laquelle nous sommes encore dans l'attente du versement de diverses subventions,
- l'acquisition de la ferme BREYSACH et de ses dépendances,
- la construction du parking desservant l'école élémentaire et le centre du village,



Depuis le 1er janvier 2022, grâce à la dématérialisation, vous pouvez saisir et déposer toutes les pièces d'un dossier de demande d'autorisation d'urbanisme (permis de construire, d'aménager et de démolir, déclaration préalable et certificat d'urbanisme) directement en ligne, à tout moment et où que vous soyez, dans le cadre d'une démarche simplifiée.



Vous pouvez également suivre en ligne l'avancement du traitement de votre demande, accéder aux courriers de la mairie, etc.

Les bénéfices de la dématérialisation sont multiples pour les usagers :

- un gain de temps, et la possibilité de déposer son dossier en ligne à tout moment ;
- plus de souplesse, grâce à une assistance en ligne pour éviter les erreurs et les incomplétries ;
- plus de transparence sur l'état d'avancement de son dossier ;
- des économies sur la reprographie et l'affranchissement en plusieurs exemplaires

**Les services de votre commune restent vos interlocuteurs de proximité** pour vous guider avant le dépôt de votre dossier, mais aussi pendant et après l'instruction de votre demande.

Pour aller plus loin :

<https://www.cohesion-territoires.gouv.fr/dematerialisation-des-autorisations-durbanisme>

Désormais, la plupart des démarches administratives s'effectuent sur Internet.

Le site <https://www.demarches.interieur.gouv.fr/> vous explique les démarches et vous renseigne sur les façons de les accomplir.

Pour obtenir un passeport biométrique ou une carte d'identité, il faut se rendre dans une mairie(\*) équipée d'un dispositif de recueil avec les pièces justificatives nécessaires. Les documents dépendent de la situation : majeur ou mineur, première demande ou renouvellement, possession (ou non) d'une carte d'identité sécurisée.

(\*) ERSTEIN, FEGERSHEIM, GEISPOLSHEIM, ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN, OBERNAI, OSTWALD, SÉLESTAT etc.



### Première étape pour tous les documents

- Je vérifie que l'adresse comporte le sigle gouv.fr
- Je vais sur le site de l'ANTS
- Je crée un compte ou je me connecte avec mes identifiants FranceConnect

### Carte d'identité

Je peux faire ma pré-demande en ligne et je note le numéro qui m'est attribué et/ou j'imprime le récapitulatif comportant un code-barres qui sera scanné en mairie.

J'identifie une mairie dans laquelle je peux faire ma démarche et où je peux prendre rendez-vous si le service est proposé.

Je dépose mon dossier complet au guichet de la mairie qui procède au relevé de mes empreintes digitales et qui vérifie mes pièces justificatives.

Mon compte usager me permet de suivre l'état d'avancement de ma demande.

Je suis averti de la réception de mon titre que je vais récupérer à la mairie.



### Passeport

Je peux faire ma pré-demande en ligne et je note le numéro qui m'est attribué et/ou j'imprime le récapitulatif comportant un code-barres qui sera scanné en mairie.

J'achète un timbre fiscal sur le site <https://timbres.impots.gouv.fr/>

J'identifie une mairie dans laquelle je peux faire ma démarche et où je peux prendre rendez-vous si le service est proposé.

Je dépose mon dossier complet au guichet de la mairie qui procède au relevé de mes empreintes digitales et qui vérifie mes pièces justificatives.

Mon compte usager me permet de suivre l'état d'avancement de ma demande.

Je suis averti de la réception de mon titre que je vais récupérer à la mairie.



### Permis de conduire

Je rassemble mes pièces justificatives scannées ou photographiées et j'obtiens ma photo numérisée auprès des cabines ou photographes agréés.

Je peux faire une demande d'inscription au permis ou une demande de titre en ligne.

En cas de vol, je déclare auprès de la police ou de la gendarmerie. En cas de perte, je déclare en ligne : Dans les 2 cas, j'achète un timbre fiscal en ligne.

Je fais ma demande en ligne seul ou en lien avec mon école de conduite <https://permisdeconduire.ants.gouv.fr>

Mon compte usager me permet de suivre l'état d'avancement de ma demande.

Je reçois mon permis à mon domicile.

### Certificat d'immatriculation

Je peux faire une demande en ligne pour un/une :

- Duplicata
- Changement d'adresse
- Changement de titulaire
- Cession de véhicule
- Autre motif

Je fais ma demande en ligne <https://immatriculation.ants.gouv.fr>

En fonction de la demande, je m'authentifie grâce à France Connect ou au code joint lors de la réception du titre et je renseigne les informations nécessaires, notamment le numéro d'immatriculation.

J'imprime le certificat provisoire et le récépissé de dépôt de ma demande pour être autorisé à circuler. Dans le cas d'une cession, je récupère les documents nécessaires à la vente et un code de cession à remettre au vendeur.

Mon compte usager me permet de suivre l'état d'avancement de ma demande.

Je reçois mon certificat d'immatriculation à mon domicile.

# L'école maternelle

Tout au long de l'année, les 13 élèves de grande section de l'école maternelle participent à un **projet cuisine**.

Chaque mois, Aurore vient aider les enfants à réaliser une recette de saison. Les élèves apprennent à couper, peser, mélanger. Ils découvrent des ingrédients et surtout deviennent de super petits cuistots.

Pour le mois de novembre, les enfants ont pu déguster des «Muffins poire noisette».



## Effectifs :

Classe des moyens : 13 enfants avec Mme CIMOLAI  
Classe des petits-grands : 20 enfants avec Mme KERN et BERTHUIIN le mardi  
ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles) : Mmes VAILLY et ZWITZER  
AESH (Accompagnants d'Elèves en Situation de Handicap) : Mmes VEIT et EUDELIN



Il a beaucoup neigé en ce début d'année, les enfants ont pu redécouvrir les joies de la **neige à Matzenheim**.



## Notre belle récolte de potirons et potimarrons !

Chaque année à partir du printemps nous semons, entretenons, désherbons, arrosions notre potager et nous avons le plaisir de récolter de beaux légumes que nous cuisinons (soupes, tartes...).



Le **lapin de pâques** est passé par la mairie : M. Jehl et M. Grevisse sont venus nous remettre un beau lapin en chocolat !



Réalisation de beaux masques de **Carnaval** pour les grands.



Spectacle "Le jardin de Théodore" organisé par Monde et Nature.

Les enfants ont appris à préparer le jardin au fil des saisons, les fleurs, les fruits et les légumes que l'on y cultive, l'alimentation des plantes (eau, terre, air et soleil) et le rôle de l'épouvantail.

Un spectacle ludique, interactif et pédagogique que les enfants ont apprécié.



**Chasse aux œufs** dans le jardin de l'école.

# L'école élémentaire

## La rentrée de septembre 2021

Pour cette nouvelle année scolaire 2021-2022, 86 élèves sont inscrits à l'école, et une nouvelle directrice a intégré l'équipe : Jodie RIETSCH.

Mabbé JALOUX enseigne au CP-CE1, Christophe SIVY au CE1-CE2, Jodie RIETSCH et Marc DI POL enseignent au CE2-CM1, Chantal DUFOUR au CM1-CM2. Deux auxiliaires de vie scolaire (AVS) complètent l'équipe : Linda et Nathalie. Les cours de religion sont toujours assurés par Claudine KALT et Nathalie GARBACIAK.

Les séances de foot ont été reconduites et sont animées par Paulo POMMIER, employé par le FCM.



Nous avons également, pour nos séances d'informatique avec Chrétien, reçu de tous nouveaux ordinateurs achetés par la mairie. Les élèves en sont ravis !

En décembre, toutes les classes devaient chanter au marché de Noël et la classe de Mme Dufour devait présenter une pièce de théâtre. Nous avons tout de même pu réaliser des vidéos de ces chants et de cette pièce. Ces réalisations ont pu être publiées sur le site de la mairie.



## La rentrée de septembre 2021 pour les CP

2020/2021 fut pour les CP, placée sous le signe de la nature. Tout au long de l'année, Céline, animatrice à la Maison de la Nature de Muttersholtz, est venue dans la classe, pour nous proposer divers ateliers sur la faune locale. Avec elle, nous sommes allés relever des empreintes dans les champs, et nous avons fabriqué un hôtel à insectes...

En mars, nous sommes partis faire une semaine à la maison de la nature. L'occasion pour les enfants de pêcher, grimper dans les arbres et observer la faune locale.

En juin, pour la fête de la musique, les enfants ont préparé avec plaisir une chanson d'Annie Cordy. Enfin, en guise de sortie de fin d'année nous avons nous avons enfilé nos chaussures de randonnée, pour marcher jusqu'au lac de Benfeld. Au programme, pique-nique jeux dans le sable et bataille d'eau !



*Étant jeune enseignante, je suis très heureuse d'avoir pu intégrer l'école « les Tilleuls » en tant que directrice, où j'ai été très bien accueillie par l'équipe pédagogique, les enfants, et tous les partenaires : parents, membres de la Commune, équipe périscolaire.*

**Jodie RIETSCH**



# Le Collège Saint Joseph

## « Eduquer au dialogue »

Bien que la situation sanitaire ait empêché la mise en œuvre de quelques projets ambitieux en matière éducative et pédagogique nous contraignant à des reports voire à des annulations, l'établissement Saint Joseph a poursuivi sa volonté d'accompagner chaque élève pour révéler son potentiel. Mais au-delà des conséquences de cette crise sur certains projets, c'est bien l'impact des contraintes liées à la crise sanitaire sur le moral psychologique des élèves qui suscite plus jamais une attention particulière. Et afin de prévenir plutôt que de guérir, l'institut en accord avec le projet pastoral souhaité par la tutelle mariste a travaillé à la mise en place d'un lieu totalement dédié à l'écoute. Baptisé « l'îlot », cette cellule a pour vocation d'accueillir la parole de chacun dans un cadre propice à la relation de confiance.

Au niveau de l'école élémentaire, les trois classes (CE2/CM1/CM2) ont abordé leur thématique de l'année qui s'articule autour des valeurs de l'Olympisme après avoir planché sur les arts. Plusieurs projets ont été menés comme par exemple la confection d'un Kamishibai, « théâtre de papier » grâce au concours de l'artiste et plasticien Patrice Seiler ayant pour thème « et si le plastique prenait le dessus » montrant un monde tourmenté tiraillé entre un monde parfait et un monde usé de déchets. Les classes de CM1 et de CM2 ont également visité la Seigneurie d'Andlau afin de s'essayer aux métiers d'art comme tailleur de pierre, potier, tanneur ou vitrier. Les élèves ont ainsi pu réaliser quelques productions personnelles et les emporter chez eux. Pour les plus mélomanes, une sortie au Palais des Congrès et de la Musique à Strasbourg a permis à ces mêmes élèves d'assister à un concert philharmonique mettant en scène les musiques des films de Chaplin. Au niveau des travaux, l'ancienne serrurerie en lieu et place d'une partie de la cour de récréation a été démolie. Un projet de jardin pédagogique pour les élèves de primaire est à l'étude.

Concernant le collège, deux classes de 6<sup>ème</sup> à pédagogie de projet ont vu le jour. La 6<sup>ème</sup>B, baptisée classe « Athéna » aborde les programmes sous l'angle de la mythologie avec

des travaux croisés interdisciplinaires afin de renforcer les compétences culturelles et d'encourager la créativité. La 6<sup>ème</sup>D, dans le même état d'esprit a revêtu un caractère plus scientifique par le développement de travaux autour de des êtres vivants et de la nature.

La classe de 5<sup>ème</sup> B elle aussi a décidé de se doter d'une coloration particulière et approche le corps dans tous ses états afin d'y être attentif, d'apprendre à mieux l'appréhender, à questionner ses sensations pour l'habiter plus facilement.

Pour les élèves internes, une soirée témoignage, début septembre, d'anciens élève a été l'occasion d'échanger avec eux sur l'évolution de l'institut Saint Joseph mais aussi de prendre conscience des apports constructifs d'être un élève interne. Serge Comtesse, qu'on ne présente plus, Daniel Forgiarini et Rudy Bild, chefs d'entreprise, Fabien Blaess, expert-comptable et professeur de mathématiques ont été les fers de lance de cette première édition.

Ces mêmes élèves internes auront également connu une nuit mouvementée avec une manœuvre grandeur nature des sapeurs-pompiers pour une évacuation en bonne et due forme du bâtiment d'internat. Un exercice joué dans des conditions réelles pour le plus grand bonheur des élèves.

Enfin, outre la certification qualité ISO 9001 dont est pourvue l'établissement, l'institut Saint Joseph, à l'instar des établissements du réseau mariste est entré dans la certification protection des mineurs en vue d'obtenir le label KCS qui vise à assurer une réponse efficace face aux soupçons avérés d'abus sexuel ou de maltraitance grave sur les enfants.

Ludovic Testa, chef d'établissement

*« Protéger le monde qui nous entoure et nous contient, c'est prendre soin de nous-mêmes. Mais il nous faut constituer un « nous » qui habite la Maison commune [...] L'espérance est audace [...] Marchons dans l'espérance. »*

Pape François, « Fratelli tutti »



# L'accueil périscolaire

Pour l'année 2021, l'accueil périscolaire a proposé comme thème « Escales autour du monde ». L'équipe d'animation a choisi de proposer cette thématique permettant de faire découvrir aux enfants le monde qui les entoure à travers la découverte des différents continents mais aussi de différentes cultures.

Nous nous sommes initiés au bilinguisme durant toute l'année dans le but de valoriser notre langue régionale, ainsi qu'à l'anglais qui est fondamental.

Les maternelles ont créé un livre avec leurs propres mascottes « le voyage de Gnacky et Bretzel ». Ce projet a eu pour but de faire appel à leur imagination, créer des dialogues et travailler sur les émotions tout en s'amusant de manière ludique.

Pour clôturer l'année scolaire, nous avions prévu de convier les familles pour partager un moment convivial et afin de présenter un spectacle de fin d'année mais en raison des protocoles sanitaires suite à la crise liée au COVID19, nous avons été forcé de tout annuler.

## Petite nouveauté

Depuis septembre 2021, nous travaillons en partenariat avec le SMICTOM d'Alsace Centrale sur le thème de la lutte contre le gaspillage alimentaire. Un programme de tri à la source des biodéchets a été mis en place au sein de notre structure. Ainsi, nous disposons d'un bac de collecte dédié aux biodéchets qui est récolté une fois par semaine.

Malgré la situation sanitaire qui nous freine avec ses multiples protocoles sachez, que notre but et de répondre aux besoins des enfants, aussi bien en terme de rythme (proposition de jeux sportifs, jeux calmes, activités manuelles, de moments de détente, d'échanges privilégiés) qu'en terme d'écoute.

Nous mettons tout en œuvre pour rendre les temps partagés les plus agréables possible, dans le respect des uns et des autres. Le « bien vivre ensemble » est une priorité.

L'équipe d'animation est la même que l'année précédente à savoir :

(en haut, de gauche à droite en haut): Nicolas POIRIER (agent de service), Mariana ANDEVSKA (animatrice élémentaires), Christine FABING (animatrice maternelles)

(en bas, de gauche à droite en bas): Diana SANJUANALVAREZ (directrice), Aurélia LASCHINGER (directrice-adjointe)



# Matzenheim, cité active

## ou « La vie économique d'une petite Commune qui a tout d'une grande ! »

Le confinement de 2020 a permis de découvrir toute l'offre de proximité dont nous disposons à portée de main dans la Commune. Au-delà des réponses aux besoins de première nécessité, ces pages veulent (re)présenter toute la richesse du tissu économique et commercial de Matzenheim, située pourtant à proximité des bourgs centres du canton.

À l'occasion de plusieurs installations et ouvertures d'entreprises dans la Commune en 2021, l'équipe de

rédaction a souhaité donner la parole à celles et ceux qui travaillent à Matzenheim. La présentation n'est peut-être pas exhaustive et si certaines activités ou sociétés ont été omises, nous vous prions de nous en excuser.

N'hésitez à signaler votre début d'activité en mairie. Si votre activité concerne le grand public, elle peut faire l'objet d'une annonce par le biais du bulletin communal.

La présentation se fait autour de 3 thématiques et d'une rubrique « divers ».

boulangerie à Benfeld ; quant à son frère Mike, il travaille pour l'instant avec son père avant de voler de ses propres ailes, en s'installant à Hipsheim à l'automne prochain.

La boulangerie PETRY, c'est aujourd'hui 36 collaborateurs sur 3 sites (Matzenheim, Erstein et Osthouse), une fidèle clientèle de particuliers, d'hôtels et de collèges : bref, une belle aventure familiale qui en 2022 fêtera ses 30 ans !

Nos artisans boulanger-pâtissier locaux ont su démontrer leur savoir-faire et mettre en lumière leurs produits. Mais malgré tout, c'est Kevin qui a remporté le duel !

Celui-ci a ensuite été vainqueur de l'étape « Grand Est » de l'émission. Et c'est donc lui qui représente la région au concours national pour décrocher le titre de « meilleure boulangerie de France ». Mais cela, c'est une autre histoire !



# Autour de la table

## VIGNEBOIS



-Grossiste en vins de terroirs

-Vente au carton et en gros pour professionnels & particuliers.

Présente à Matzenheim depuis 2007, l'entreprise exerce une activité de grossiste et est spécialisée sur les vins de terroirs. Les domaines représentés font la part belle aux petits domaines viticoles gérés par des vignerons passionnés sur les régions de tout le Grand Sud de la France, d'Est en Ouest.

Nous proposons 3 gammes de vins différentes :

- entrée de gamme (des vins à la fois ronds, fruités, agréables, faciles à boire et d'un très bon prix)
- gamme intermédiaire (des vins plus structurés, plus complexes et d'un très bon rapport qualité/prix)
- beaux vins de terroirs (des vins volumineux, complexes, raffinés, racés et d'un prix encore très raisonnable eu égard à leur qualité)

Laissez-vous surprendre, prenez rendez-vous :

03 88 74 81 10  
Mail : contact@vignebois.fr  
3A Place de Heussern



## BRASSERIE MATTEN



Nous étions brasseurs amateurs depuis des années, quand en 2008 nous avons décidé de changer de métier et nous lancer dans l'aventure. Après deux ans de travaux réalisés nous-mêmes, notre vieille grange

## ENTRE VERGER ET POTAGER

Petite épicerie de village avec vente de légumes frais.

Nombre de collaborateurs : 2

Horaires d'ouverture :

Dimanche - Lundi : fermé  
Mardi - Jeudi : 9h00 à 12h00 - 15h30 à 18h30  
Mercredi : 9h00 à 12h00  
Vendredi : 9h00 à 12h00 - 14h00 à 18h30  
Samedi : 9h00 à 13h00

03 88 74 25 81  
11 rue de Strasbourg



## FERME BAPST

### Maraîcher bio depuis 1978

Vente en direct du producteur  
Fruits et légumes de saison bio  
Viande bovine bio  
Œufs bio

Horaires d'ouverture :  
Mercredi : 8h00 à 12h00  
Vendredi : 16h00 à 19h00  
Samedi : 8h00 à 12h00

03 88 74 44 72  
4 rue des vergers



en bois de 150 m<sup>2</sup> est finalement prête. Nous produisons 10 à 12 bières à l'année, plus quelques-unes occasionnellement. La production reste artisanale et ne totalise que 800 HL/an. Toutes nos bières ont une longue garde et sont refermentées en bouteilles numérotées. En 2016 et 2017, nous avons reçu l'unique et la plus prestigieuse récompense, le Prix d'Excellence au Concours Général Agricole à Paris.

Nos bières sont 100% naturelles, brassées avec des produits locaux,

## RESTAURANT À LA COURONNE

Le restaurant a été ouvert en novembre 2003 par Céline et Turkay SARISU qui ont racheté les murs en 2006 et sont donc devenus des Matzenheimois !

L'équipe se compose de Céline et Turkay, les propriétaires et gérants (Céline responsable de salle et Turkay chef de cuisine),

La brigade se compose aujourd'hui de 3 cuisinier(e)s, 1 serveuse et 1 plongeuse à temps partiel.

Le restaurant propose un plat du jour, une carte variée ( traditionnelle et spécialités), des pizzas et tartes flambées, des suggestions le week-end : couscous, paëlla, moules-frites... à déguster sur place ou à emporter...

Il y a également une activité « restauration rapide » avec des sandwichs ( américain, taccos, merguez, doner, hamburgers...).

Horaires d'ouverture :  
Du lundi au dimanche midi : 11h00 à 14h00  
Du jeudi au dimanche soir : 18h00 à 22h30

03 88 74 15 53  
2 rue de Strasbourg



# Autour de la table

Il y a aussi :

- la **ferme STIPPICH** : situé au 3 rue de Strasbourg, elle propose aussi une diversité de produits issus de l'exploitation agricole et d'autres producteurs du secteur, ainsi que des glaces LJG.
- ainsi qu'un autre exploitant agricole, **Eric JEHL**, au 4 rue Mertian, qui commercialise **melons et pastèques** en été, en fonction de la météo !

Depuis 2021, autour de « bien manger et du bien boire », de « **petits nouveaux** » sont apparus sur la place matzenheimoise.

## P'TIT BOUT D'ALSACE

Création de biscuits sucrés et salés 100% bios,

élaborés à partir d'ingrédients de qualité et en grande partie locaux.

Vente aux professionnels type magasins bios, épiceries vrac et fine, mairies et associations...

Vente en vrac/sachets et boîtes à offrir

Date de création : 1 septembre 2018  
Nombres de collaborateurs : 2

Horaires d'ouverture :  
Du Mardi au Vendredi : 15h00 à 18h00 / Samedi : 10h00 à 18h00

1 rue de Heussern - 09 80 34 36 12  
contact@ptitboutdalsace.fr



## LA BRASSERIE LE CHAT ROND

Au 9 rue d'Erstein était situé jadis l'atelier du charron du village dont les anciens se souviennent encore. Cet atelier s'anime à nouveau aujourd'hui pour y voir apparaître une micro-brasserie dont Olivier Limacher est l'initiateur

Le Chat Rond est bien entendu un jeu de mots faisant référence à la fois à l'atelier du charron et aussi aux chats familiers du lieu.

Le Chat Rond, dans l'esprit des micro-brasseries, se donne pour objectif de proposer à une clientèle locale des bières produites sur place, avec amour et créativité, à base d'ingrédients soigneusement sélectionnés.

Le projet se veut soucieux de l'environnement à tous les stades de la production et vient s'ajouter aux autres initiatives qui ont vu le jour dans le quartier.

Encore un peu de patience, l'ouverture est proche et sera confirmée dans le bulletin communal.



## LE JARDIN GIVRÉ

Au travers de nos glaces et sorbets nous avons le souhait de vous faire découvrir des saveurs authentiques, délicates

issues de produits nobles. Disponible en vente libre à la Ferme STIPPICH, de Mars à Octobre.



Olivier a présenté ses bières au verre de l'amitié qui a suivi la commémoration de l'Armistice de 1918

## LES P'TITS PLATS DE NICOLAS

Habitant de Matzenheim depuis plus de 15 ans et œuvrant depuis plus de 25 années en tant que chef cuisinier,

Nicolas, par son entreprise de traiteur « Les P'tits Plats De Nicolas », vous propose de déguster son savoir-faire à domicile ou dans un lieu de convivialité au choix.

C'est avec passion que Nicolas vous livrera ses sensations culinaires et qu'il se démènera pour vous satisfaire dans tous les détails.

Quel que soit votre besoin et l'occasion, fête de famille, mariage, baptême, anniversaire, ou tout autre événement, Nicolas saura vous proposer une solution par ces différentes formules : buffets, cocktails salés sucrés, service à table, aussi bien le week-end qu'en soirée.

Si la cuisine est un art, les plats sont l'expression du chef, et comme un plaisir ne vaut que s'il est partagé, il doit rester accessible à tout le monde. Alors, n'hésitez pas à prendre contact avec « Les P'tits Plats De Nicolas » pour un devis personnalisé.

06 14 44 85 86  
savelnicolas@yahoo.fr



# Autour du soin ...

La Commune dispose de plusieurs praticiens médicaux et paramédicaux, dont plusieurs exercent à la Maison de Santé, projet communal ouvert en 2018

Ainsi, à la Maison de Santé, au 1 rue de Werde, vous trouverez :

**Kinésithérapeutes** - Jean François BREDA, Olivier CHIRON, Benoit DAIRE, Olivier KARCHER, Nicolas WISSE et Léa DALLEMAGNE- 03 90 57 37 38

**Diététicienne** - Emeline Marguery - 07 84 93 04 74

**Ergothérapeute**- Clémence THIRARD - 03 90 57 97 36 et 06 28 60 93 57

**Infirmiers** - Adrien DENTINGER , Hélène WILLMANN et Anne ZURCHER - 03 90 57 97 40

**Orthophoniste** - Claire CHAPON - 03 90 57 97 37

**Orthoptistes** - Fanny MOSSER et Sophie NAVARRO 03 90 57 97 38

**En complément des pages santé de la revue 2020, une autre professionnelle de santé présente son activité.**



Diplômée du Brevet de Technicien Supérieur en Diététique, j'ai le plaisir d'exercer depuis 4 années au sein de la Maison de Santé de Matzenheim.

Je propose un rééquilibrage alimentaire à toutes personnes souhaitant perdre ou prendre du poids, ou désirant améliorer leur alimentation. Je prends en soin tout public : adultes, adolescents, enfants, femmes



enceintes, allaitantes et toutes personnes ayant une pathologie (diabète, hypercholestérolémie, hypertriglycéridémie, allergie alimentaire, pathologies digestives, cardiaques, dénutrition...). La prise en soin est adaptée à vos besoins et l'objectif est de trouver un équilibre alimentaire tout en gardant le plaisir de manger.

Lors de la première consultation j'effectue un recueil de données afin de vous connaître et de cibler vos besoins. Ensuite, il vous sera possible d'effectuer un suivi nutritionnel (10 consultations sur environ 4 mois). Ce programme vous permettra de vous donner toutes les clés pour maintenir un équilibre et vous accompagner dans votre démarche.

J'effectue également des visites à domicile sur demande particulière (impossibilité de se déplacer,

dénutrition de la personne âgée). Je consulte sur rendez-vous au sein de la Maison de Santé de Matzenheim les lundis, mardis et certains samedis matins.

Pour plus d'informations, n'hésitez à me contacter par téléphone au 07 84 93 04 74 ou par mail : cabinetdietetique.emeline@gmail.com

Vous pouvez également prendre rendez-vous directement en ligne sur les pages jaunes

Pour information la prise en soin diététique n'est pas remboursée par la sécurité sociale mais certaines mutuelles peuvent rembourser tout ou partie les consultations. N'hésitez pas à vous renseigner auprès de la vôtre.

Emeline Marguery  
Diététicienne Nutritionniste

**Ostéopathe** - Jean-François BREDA - 03 90 57 37 38

**Pédicure podologue** - Marie REMY - 03 90 57 97 35

Prise de rendez vous en ligne sur Doctolib

**Psychologue Clinicienne et Psychothérapeute** -

Sophie ADE - 07.83.56.97.22

Mais il y aussi à Matzenheim :

- un autre cabinet de **kinésithérapie** au 7 place de Heussern avec Jean-Luc CARAVITA, Marine HOFFER et Ana CANHETO 03 88 74 58 55
- un **chirurgien dentiste**, Docteur Pierre FRIGAU, au 1 A rue d'Erstein 03 88 74 00 66
- une **psychiatre**, Docteur Amandine FAUVET, au 44C rue Chanoine E.Mertian 03 88 08 57 92
- et une **pharmacie** : la « Pharmacie du collège » au 23 rue Chanoine E.Mertian 03 88 74 29 09.

# ... et du bien être

Pour améliorer son état, se refaire une beauté ou se relaxer, notre village ne manque pas non plus de bonnes adresses :

## RELAXATION ET BIEN ÊTRE

J'ai créé mon entreprise en octobre 2010.

Dans les faits, j'exerce plusieurs activités complémentaires axées vers le bien être à la personne :

- divers massages corporels relaxants ou dynamisants,
- vente de produits cosmétiques de la marque Suisse DEESSE,
- vente de bijoux aux effets magnétiques de la marque Magnetix-wellness,
- et enfin pour les gourmands vente des produits LEGENDES GOURMANDES : des produits beaux et gourmands avec des packagings attrayants.



Au fil du temps, j'ai constitué autour de moi une équipe de personnes passionnées comme moi par la distribution de produits de qualité.

Je reçois uniquement sur rendez-vous.  
Contactez moi au 06 36 91 27 05 ou sur benoitmi2@aol.com

Michèle BOENOT

## HAPPY HYPNOSE FAMILY

Hypnose Humaniste, pour enfants dès 3 ans, ados et adultes. Ludique et naturelle, c'est une hypnose en pleine conscience

Fanny PRIVAT - 11 rue d'Erstein - 06 69 01 65 65

## COUPE & TIFF

### Ouverture le 1er Avril 1997 - 25 ans cette année

Valérie, Yolande et Figen vous accueillent au salon, pour vous conseiller au mieux dans le choix d'une nouvelle coupe, coiffage ou couleur adaptée à votre style, et votre morphologie en respectant votre personnalité et vos désirs. Nous réalisons des soins du cheveux et cuir chevelu, et proposons toute une gamme de produits adaptés.

Services proposés pour femmes et hommes :

- coupes-brushing - colorations - balayages-soin cuir chevelu...

Rendez-vous en ligne :

Google → Coupe et tiff (descendre tout en bas sur : contact:flexybeauty.com)

Horaires d'ouverture :

Mardi : 8h00 à 12h00 - 14h00 à 18h30

Mercredi : 8h00 à 12h00 - 14h00 à 17h00

Jeudi : 14h00 à 19h00

Vendredi : 8h00 à 18h00

Samedi : 8h00 à 16h00

03 88 74 34 40 / 06 45 37 59 62

coupe-et-tiff@orange.fr

25 Rue Chanoine Mertian



Formatrice et conférencière, j'interviens autant auprès du grand public qu'auprès des naturopathes et des professionnels de santé.

## BRIGITTE GOSELIN-ÜZER

(diplômes de docteur en pharmacie (titulaire de la pharmacie de Matzenheim de 1991 à 2007) + de praticien de Santé Vitaliste et de Neuro-psychologie à l'école UNIVERS (Marchesseau - Dargère) : pour une approche holistique de la personne.)

Entrée rue d'Erstein par le portail « Bar à la Couronne »

06.45.17.73.36  
bgnaturo@yahoo.fr

[www.brigitte-gosselin-naturopathe.fr/](http://www.brigitte-gosselin-naturopathe.fr/)  
nouveau site en préparation : [www.brigitte-gosselin-naturopathe.com](http://www.brigitte-gosselin-naturopathe.com)



# Autour du soin et du bien être

## NOUVEL'R



Je suis coach de vie et de bien être.

J'accompagne les personnes vers un mieux être du corps et de l'esprit grâce à des outils puissants pour un lâcher prise et une totale reconnexion à soi

même. Pour cela j'utilise en plus des outils des coaching (comme la PNL, le HBDI, art coaching, la loi d'attraction, l'analyse transactionnelle etc.) la sylvothérapie (thérapie par les arbres) pour une connexion à soi et à ses 5 sens par les bienfaits de la nature, la réflexologie plantaire ou palmaire de bien être pour soulager les bobos du quotidien et libérer les tensions, le soin énergétique LAHOCHI pour

rééquilibrer ses chakras et faire circuler son énergie vitale dans le corps et le massage des 5 continents, qui est un massage d'1h30 pour une totale déconnexion et lâcher prise.

Il y a également le rituel REBOZO, qui dure 3h et qui se pratique à deux, avec 3 phases, phase de sudation avec le sauna, phase de massage aux 4 mains pour lâcher le mental et ensuite le serrage du corps avec les rebozo (écharpes mexicaines), pour se remettre dans sa chrysalide et s'en libérer (conçu pour les personnes en transition de vie ou passage difficile).

Je fais également des ateliers forêt en groupe, qui vont recommencer à partir du printemps.

Des packs sont proposés, comme le pack coaching ( 6 séances de coaching), le pack bien être qui comprend , une séance de

réflexologie plantaire ou palmaire, une séance de sylvothérapie, un soin énergétique LAHOCHI et un massage des 5 continents et pour finir le pack coaching et bien être, qui regroupe 6 séances de coaching + les séances de bien être.

Nadia ROESSLINGER

EURL Nouvel'R (Sylvatique)  
18 A rue Eugène Chanoine Mertian  
(depuis le 6 décembre 2021)

Horaires d'ouverture :  
du lundi au vendredi : 8h30 à 20h00  
et le samedi de 9h00 à 18h00  
06 18 08 55 04

Mon site internet www.nouvelrsylvatique.fr est entrain de se refaire une beauté, donc inaccessible pour le moment.

de différents outils thérapeutiques, pour lever vos blocages (stress, angoisse, phobie, syndrome du stress post traumatique, dépression, douleurs chroniques, estime de soi, etc.) et aller vers l'objectif que vous vous êtes fixé et retrouver un équilibre durable dans votre vie.

Le cabinet, qui se situe 1 Place Antonio Vivaldi, est ouvert aux enfants, adolescents, adultes.

Contact : 07 66 40 43 12  
ou par mail à aromaopro@gmail.com  
www.aroma-o.fr



18A rue du Chanoine Eugène Mertian contact :  
0640477111  
ou par mail à l'adresse suivante :  
lharmoniedemoncocon@gmail.com

Site : lharmoniedemoncocon.com



## Praticienne en relation d'aide et en psychologie énergétique EFT (Emotional Freedom Techniques), Aromatologue

Mme Marie-Aude LE BER vous accompagne individuellement, dans l'écoute et la bienveillance, au travers

## ACCOMPAGNEMENT ET SOUTIEN À LA PARENTALITÉ

Mme Aurélie WALTER vous propose un accompagnement complémentaire autour de votre parentalité à travers des entretiens, des activités parents-bébés, des moments de détente, des groupes de parole, des temps de réflexion personnelle et des outils concrets.

## Cabinet de réflexologie plantaire

Conseils, Aromathérapie, Gemmothérapie, Fleurs de Bach

Médecines douces et naturelles technique de massage et d'ACUPRESSION (stimulation par digitopressions s'apparente à l'acupuncture) sur l'ensemble du pied ce qui permet de rééquilibrer l'ensemble de l'organisme, de soulager des maux précis de relaxer, d'éliminer des toxines et de détendre les muscles, permet aussi d'activer la circulation sanguine et lymphatique.

La réflexologie plantaire que je pratique depuis juin 2010 est associée à des conseils comme l'AROMATHERAPIE, (aide par les huiles essentielles)

la GEMMOTHERAPIE (aide par les bourgeons), les FLEURS de BACH une émotion = une fleur (aide émotionnelle) et conseils en HOMEOPATHIE familiale grâce à mes études en pharmacie.

Tout ceci va me permettre de vous proposer :

- relaxation et détente profonde (libération du stress, tensions nerveuses, décontraction musculaire)
- soulagement des douleurs physiques (tension du dos et toutes autres douleurs)
- amélioration du sommeil
- renforcement de la confiance en soi (bilan psycho énergétique)
- améliorer le fonctionnement du système digestif
- soulager certains troubles féminins (menstruels et ménopause)

- aide à l'infertilité  
- facilitation de perte du poids (amincissement) COVID  
- protocole perte de l'odorat et du goût.

Corinne ARBOGAST DEMANGE  
Diplômée Préparatrice en Pharmacie

Horaires d'ouverture :  
du lundi au vendredi de 8h30 à 19h00 et un samedi sur deux de 8h30 à 12h00

06 27 75 44 18  
2 Rue Frédéric Chopin



# Autour de l'habitat et de son amélioration

## DEHEDIN IMMOBILIER

Depuis le 17 novembre 2014, DEHEDIN Immobilier a pour vocation la transaction, l'estimation de biens et la location dans un triangle Strasbourg, Obernai et Sélestat, secteur bien maîtrisé grâce à ma précédente expérience professionnelle dans un réseau bancaire et mon activité soutenue depuis plus de 10 ans.

Mon activité principale est la transaction dans l'ancien (maison-appartement-terrain) et dans le neuf avec des projets en collaboration avec des sociétés de maîtrise d'œuvre et des architectes (investissements dans le cadre de la loi PINEL).

Je suis affiliée au réseau FNAIM, gage de confiance, qui m'accompagne dans mon activité grâce aux formations, réunions et supports juridiques qui me permettent de maîtriser les évolutions constantes dans notre profession.

Ma petite société « à taille humaine », me permet d'accompagner mes clients en toute confiance dans chaque étape de leur projet, pour la réalisation des diagnostics, la recherche d'une banque, l'obtention de devis, ...

Je mets ma réactivité, mon dynamisme, ma proximité et mon expertise bancaire au service de mes

clients pour mener à bien leur projet immobilier.

Grâce aux relations que j'ai pu établir avec un groupement d'une douzaine de frères du réseau FNAIM "La Stub", j'offre une palette de vendeurs et d'acquéreurs plus large à mes clients, tout en conservant un interlocuteur unique du premier contact jusqu'à la signature devant notaire.

Le rôle de l'agent immobilier est primordial, il sécurise votre vente ou votre achat.

Brigitte DEHEDIN

Jour et horaires d'ouverture sur RDV  
Nombre de collaborateur : 1 + gérante

06 63 33 56 95  
contact@dehedin.immo  
2, Allée des Vosges



## IMMOBILIÈRE HAUTE ALSACE

### Sylvie GENTNER

#### Conseillère en immobilier



Créée en 2017 à Matzenheim, l'agence Immobilière Haute Alsace, dont le siège est situé à Colmar, existe depuis 2012.

Transaction et conseils pour vos projets immobiliers  
À vos côtés pour toutes les étapes de la vente, de l'achat ou de la location de votre bien !

06 06 46 51 14  
sylvie.gentner@gmail.com  
2 rue de la Valériane,  
67150 MATZENHEIM



## LA FOURMI IMMO



Vous avez un projet de vente ?

Je travaille à mon compte et je vous propose de mettre mon expérience et mes compétences à votre disposition notamment grâce à :

- ma parfaite connaissance du secteur: j'y habite et j'y travaille
- une découverte approfondie de votre bien
- un suivi assidu : je privilégie la qualité avant tout
- une diffusion de l'annonce sur plus de 120 sites
- des visites 360 et plan 3D
- une compétence collective : travail en réseau, visites inter-agents
- une présélection des visiteurs : selon leur budget et leurs critères,
- des rendez-vous "bilans" réguliers
- un partenariat adapté : diagnostiqueurs, courtiers, professionnels du bâtiment, déménageurs, etc.
- une transaction sécurisée : vérification de la solvabilité des acquéreurs, étude et suivi du financement
- une écoute active, une approche humaine et bienveillante
- une disponibilité 7 jours sur 7 pour répondre à toutes vos questions

En résumé, je vous propose une prestation "All inclusive" avec en prime une motivation à toute épreuve !  
J'anime également un centre de formation et de recrutement et accompagne une équipe de 30 mandataires sur la région.

Laurence Brem  
**la fourmi immo**  
Agents de Proximité 06 63 48 81 26  
laurence.brem@lafourmi-immo.com

# Autour de l'habitat ...

# ... et de son amélioration

## HB AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

Horaires d'ouverture :  
Du lundi au samedi : 7h à 18h

Description de l'activité : Entretien d'espaces verts, aménagements, terrassements

Vous pouvez vous adresser à HB Aménagement Extérieur pour :

- Entretien de vos jardins et d'espaces verts (tonte, taille, débroussaillage, abattage, plantations, ramassage de feuilles, désherbage,...)
- Aménagement de vos extérieurs (pavage, dallage, terrasse en béton désactivé, terrasse bois, dalle sur plot, escaliers, fils pavés, pas japonais, gazon de plaquage, engazonnement, arrosage automatique, gazon synthétique,...)
- Pour tout types de terrassements (terrassement pour piscine,

terrassement de maison individuelle, mise à niveau de plate-forme, fondation pour maison ou muret, pose de réseau sec et humide, remblayage de terrain,...)

HECKLY Baptiste  
12 rue des Colchiques  
67150 Matzenheim

- Date de création : 31 mai 2021

07.71.28.09.12  
baptisteheckly@gmail.com



## EGS

Équipement Grues services entreprise au cœur de l'Alsace à Matzenheim crée en 2005 est spécialisé dans la location , la vente et maintenance de grues de chantier elle possède également une quarantaine de grues au sein de son parc de location.

Une équipe de 5 personnes intervient dans l'Est de la France sur tout type de chantier.

8 Allée des Vosges  
03 88 74 22 26  
06 11 13 93 96



## GC CARRELAGE

Christophe GAUCKLER Artisan Carreleur installé à mon compte depuis 2009.  
Tous travaux : Intérieur, extérieur, neuf, rénovation et transformation.  
Après un premier contact, je me rends chez vous pour évaluer les travaux à effectuer.  
Je suis à l'écoute et je vous conseille de manière personnalisée selon vos envies, vos besoins et votre budget.

Ma devise est : Un travail bien fait est un client satisfait.  
cg.carrelage@orange.fr - 03.88.74.00.21 Matzenheim  
Vous pouvez également retrouver mon site internet sur les pages jaunes



## CARRELAGE TEXEIRA

En juillet 2007, Monsieur Patrick TEXEIRA crée l'entreprise « carrelage TEIXERA ». Il travaille pour une clientèle de particuliers, de commerçants et d'architectes. Il effectue surtout des travaux de rénovation. Il met toute sa passion pour réaliser des grandes et des petites surfaces au gré des envies de ses clients et des tendances actuelles : un travail qui demande précision et minutie. Un seul objectif : le client doit se sentir bien chez lui.

Son intérieur et son extérieur doivent refléter sa façon d'être.

Monsieur Patrick TEXEIRA a une grande expérience dans le secteur du carrelage et est titulaire d'un CAP carreleur-mosaïque et du brevet des compagnons du devoir. L'entreprise propose des revêtements en carrelage, pierres naturelles, faïence ou mosaïque.

9 rue de Strasbourg  
06 70 79 25 09  
carrelage.teixeira@orange.fr

## SANI CHAUFFE SYSTEME

poste de chaudière au gaz

Nous vous proposons également des salles de bains clés en mains RGE agréée qualipac et chauffage + gaz



Vous souhaitez faire des travaux de rénovation énergétique au sein de votre habitation ?

06 42 71 25 71  
sanichauffesysteme@gmail.com

## SANITAIRE CHRIS

Vente, installation neuf et rénovation  
Chauffage, sanitaire  
Création de salles de bains.

8 rue de l'Ill  
06 74 72 67 23

## ERIC ELECTRICITÉ SERVICES RÉNOVATIONS

Sarl créée en mars 2012

Je travaille seul mais en étroite collaboration avec d'autres électriciens du secteur.

Mon entreprise est spécialisée dans tous types de travaux électriques et intervient notamment pour la création ou remplacement de tableaux électrique, la remise aux normes de vos installations, le remplacement de vos prises et interrupteurs et éclairages en Led. La pose de chauffage électrique, en plancher chauffant ou radiateur à chaleur

douce

La pose ou le remplacement de votre chauffe-eau  
La pose ou le remplacement de système de ventilation VMC simple ou double Flux

06.89.29.53.30  
esr.eric@gmail.com  
5 rue du stade



## SOLUTIONS BOIS ET ISOLATION SAS

nombre de collaborateurs: 3

Création : mars 2019

SBI est spécialisé dans la mise en oeuvre d'isolants naturels.  
Spécialiste bois, nous réalisons également des terrasses, des carports, des auvents et des aménagements intérieurs.

Nous effectuons de l'isolation naturelle, de l'étanchéité à l'air, de la rénovation thermique, des terrasses en bois, des carports et auvents ainsi que de l'aménagement intérieur.

christian@sbi-isolation.fr

06 33 98 09 52  
7b, rue Chanoine Eugène Mertian

06 37 30 21 50

Horaires d'ouverture :  
Du lundi au Vendredi :  
8h00 à 12h00 - 13h00 à 18h00



## PLÂTRERIE PIRES

27 Rue Chanoine Eugène Mertian  
création : 1999

effectif : 4

activité :

- travaux de plâtrerie neufs ou rénovation pour particuliers et professionnels
- démolition interieure

contact : 0390573600 ou <https://www.platreriejmpires.fr/>



## CHARPENTES WURRY

Crée en 2008 par Mathieu Wurry, l'entreprise Charpentes Wurry vous accompagne dans la réalisation de vos ouvrages bois. Nous réalisons l'ossature bois, la charpente, la couverture et la zinguerie de votre projet de construction, d'extension ou de rénovation. Nous sommes fiers d'avoir contribué à la rénovation des planchers, des murs, de la charpente et de la couverture de la maison Riehl de Matzenheim.  
5 rue de Strasbourg - 03 90 57 19 19  
contact@charpentes-wurry.fr



## SG SERVICES

### Dépannage informatique



Création : le 14 Septembre 2021

- Recherche de pannes et virus
- Installation et mise à jour des logiciels sur PC, Mac et Linux.
- Réparation
- Sauvegarde ou récupération des données perdues
- Formation aux outils informatique

Multiservices :

- Petits travaux : d'électricité, de peinture, de tapisserie, de revêtements de sol...
- Montage de meubles
- Fixation d'étagères, de lampes, de tableau
- Réparation d'appareils électroménagers
- Suivi de chantier lors de projets de rénovation

Du lundi au samedi : 9h à 20h

M. Serge Gentner

sgservices67150@gmail.com

06 33 98 09 52

2 rue de la Valériane

# Mais vous trouverez aussi...

## ELVET GALAXY

Vente et conseils : Alimentation chien & chat(BARF,CROQUETTES).Equipements & friandises 100% naturelles, produits de soins, compléments alimentaires 100% naturels (chien, chat, cheval, oiseau, NAC)

Dans notre équipe : spécialiste en nutrition canine , éducateur et comportementaliste, éleveur et multi champion en expositions nationales et internationales et diverses disciplines canines, spécialiste en nutrition et dressage équin

3 quartier de la gare  
Facebook :@elvet galaxy  
Instagram : elvetgalaxy.boutique  
[www.emvet-galaxy.fr](http://www.emvet-galaxy.fr)

07 30 68 53 77



## GARAGE GC AUTOS

Date de création: 03 février 2003. Implanté à Matzenheim depuis 2013

Nombre de collaborateurs: 3

Description de l'activité : ventes et réparations de tous véhicules à moteur autos et motos, ventes de quad, dirt bike et voitures électriques pour enfants .

Description des services proposés : réparation toutes marques auto, moto, quad, buggy, ventes de véhicules neufs et occasions, vidange, révision constructeur,

## PROFISTART France

Cette société est spécialisée dans la vente de tout type de batteries : véhicules légers, poids lourds, agricoles, travaux publics, moto quad, bateau, camping car (chargeur électronique)...

## Hébergements à Matzenheim :

- \* Château de WERDE - propose des chambres et des suites familiales dans un château reconstruit au XVIIe siècle  
<https://www.chateaudewerde.net/> - Tél. :+33(0)6.50.42.69.33 - mail : [contact@chateaudewerde.net](mailto:contact@chateaudewerde.net)
- \* Gîte maison de famille WURRY - Grande maison indépendante de 200m2, entièrement rénovée en 2019 et toute équipée qui pourra vous accueillir jusqu'à 10 personnes - Classé meublé de tourisme 4 étoiles  
5 rue de Strasbourg - Tél. : 06.29.88.02.93 Stéphanie WURRY

## TRA

Créée en août 1957, la société « Transports Routiers d'Alsace » est une entreprise de transport qui a vu son premier camion prendre la route en août 1957. Depuis cette date, notre société a vécu une croissance exceptionnelle, ce qui nous permet aujourd'hui d'avoir une flotte de plus de 35 véhicules et 49 collaborateurs !

La société « Transports Routiers d'Alsace », autrement dit, les camions que vous êtes amenés à croiser quelques fois dans le village, aura 65 ans en août 2022. Cela représente 65 années passées dans le monde du transport, à réaliser nous-mêmes les livraisons de marchandises, grâce à nos véhicules, nos conducteurs/rices et nos services de logistique, mais également des années de planification de transport avec l'aide de nos collaborateurs spécialisés dans l'affrètement. Par cette différenciation, nous souhaitons

proposer à nos clients les meilleurs services possibles, et cela le plus efficacement possible. En satisfaisant nos clients et en réalisant ces transports, nous permettons la livraison et le réapprovisionnement de nombreux chantiers, grandes surfaces, et bien d'autres commerces !

C'est ainsi que les camions TRA contribuent aux besoins de tous, aussi bien aux vôtres qu'aux nôtres !

Du lundi au vendredi, de 9h à 17h (pour l'accueil téléphonique)

Z.A 5 rue de Werde



diagnostic, distribution, embrayage, boite de vitesse, pneumatique, freinage, amortisseur, batterie, pare-brise avec franchise offerte, tous travaux carrosserie.

Horaires d'ouverture:

Du lundi au vendredi : 9h00 à 12h00 -14h00 à 17h30.

1 rue du muhlwasser  
03 90 57 32 14  
06 63 56 43 43  
[garagegcautos@gmail.com](mailto:garagegcautos@gmail.com)



Pour satisfaire ses clients M. Stephan ARBOGAST dispose d'un stock important et de prix attractifs.

5 place de Heussern  
03 88 58 15 25 - 06 43 39 58 35  
[batteriesprofistart@orange.fr](mailto:batteriesprofistart@orange.fr)

\* Gîte DENIS Patrice - 11 rue de Strasbourg - référencé par Gîtes de France sous le N° 2212

Maison individuelle d'une capacité de 6 personnes. Cour fermée et espace vert.

03.88.74.25.81 - 06.87.53.79.60

\* Chambres d'hôtes - Mr BISHINGA Laurent au 5A rue du Ried - Tél : 07.50.87.07.75 ou 06.51.06.06.11

\* Chambres d'hôtes - Mr KUHN Nicolas au 9 impasse du Lavoir - 03.88.08.63.70 - pour 4 personnes

# Le comité des fêtes

## Salle à louer...



À partir de 2022, la commune concède au Comité des fêtes la gestion de la salle de l'association MAC (Tennis Club) qui a cessé son activité.

Différents travaux, financés par la commune, ont déjà été réalisés pour que la salle redevienne accueillante : peinture intérieure, remise aux normes électriques, changement des appareils de chauffage et d'autres sont en passe de l'être : peinture extérieure, révision de la toiture, remplacement de certaines fenêtres et des volets qui font régulièrement l'objet de vandalisme.

Pour sa part le comité des fêtes a procédé au grand nettoyage, acquis de nouvelles tables et chaises ainsi que du matériel professionnel pour la cuisine : frigo, four et lave-vaiselle. Enfin, une équipe de bénévoles a refait les pavés autour de la salle.

Cette salle sera à disposition des habitants de la commune pour des locations à l'occasion de fêtes de famille ou de réunions en journée uniquement. En effet pour ne pas créer de nuisances aux riverains la location devra obligatoirement se terminer à 22 h 00.

Le tarif de location se monte à 230€ la journée en été et 260 € en hiver (octobre à avril). Le tarif est adapté en cas de location à la demi-journée.



Réservation et renseignements :  
[matzenheim.comitedesfetes@gmail.com](mailto:matzenheim.comitedesfetes@gmail.com)

Merci de déposer les photos en mairie accompagnées d'un petit texte nous précisant le lieu de la photo, la date, les personnes photographiées, etc... ou toute info intéressante concernant la photo.

Vous pouvez également nous envoyer des photos déjà numérisées à cette adresse : [pbenchimol@wanadoo.fr](mailto:pbenchimol@wanadoo.fr)



L'équipe de l'Automoto Rétro

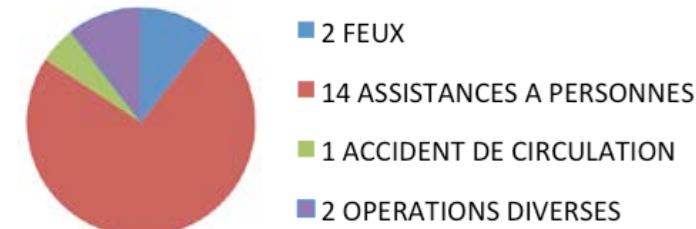
# La section des sapeurs-pompiers

## Nos interventions

Les Sapeurs Pompiers assurent les interventions tout au long de l'année à Matzenheim ainsi qu'à l'extérieur de la commune en cas de demande de renfort.

Ils sont également investis au sein de l'unité territoriale en assurant des astreintes et des gardes au Centre de Secours de Benfeld

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021 les Sapeurs-Pompiers de la section de Matzenheim ont assuré sur la commune 19 interventions réparties comme suit :



## Recrutement

Le Sergent-chef Sébastien JACOB a rejoint les rangs de la section au courant de l'année.

Il a été durant plusieurs années sapeur-pompier dans le Haut-Rhin.

Le sapeur 1er classe Alexandre STEINER a rejoint les rangs au courant de l'année.

Le Chef de Section : Adjudant-chef Christian GASSER



## Intervention et moyens exceptionnels



Le 3 septembre vers 11h00, le centre de traitement de l'alerte (18) reçoit un appel pour un chien qui s'est coincé dans le cardan d'une voiture. Le propriétaire, après de multiples essais pour le décoincer, n'avait plus d'autre solution que d'appeler les Sapeurs-pompiers à l'aide.

A notre arrivée, après une reconnaissance, l'équipage a de suite remarqué que le chien était en grave danger vu que sa tête était coincée des 4 côtés et qu'il commençait à s'épuiser en raison de sa très mauvaise posture.

Après un bilan rapide de la situation, il a été décidé de faire appel au moyens techniques de Selestat spécialisés dans les manœuvres de force pour procéder en toute sécurité à la libération de l'animal.

Dans un second temps, un conseiller technique du département devant la fiche technique du véhicule donnait la marche à suivre pour procéder au démontage des pièces nécessaires.

La présence de notre ancien garagiste Matzenheimois sur les lieux fut très appréciée également.

Chaque manœuvre fut extrêmement délicate, plusieurs techniques ont dû être abandonnées suite aux mouvements de la structure du véhicule.

Au bout de presque deux heures d'efforts, le chien fut libéré sain et sauf de sa position délicate.



# L'amicale des sapeurs-pompiers



L'année 2021 vient de s'achever et celle-ci aura forcément été marquée par le retour de nos manifestations.

Après une année très difficile, quel plaisir de pouvoir à nouveau partager des moments tous ensemble, que ce soit lors de notre passage pour vous présenter nos calendriers, ou lors de nos diverses manifestations.

Et nous ne pouvons qu'être fiers du résultat du marché aux puces avec une affluence au top, malgré les restrictions sanitaires qui l'ont impacté.

Cette réussite est la conséquence de la qualité du travail de notre Amicale, de notre accueil, de vos sourires et de votre bienveillance pour faire en sorte que notre public passe une excellente journée au marché aux puces et ait envie d'y revenir !

J'en profite pour remercier les piliers de notre Amicale qui sont également nos épouses, car sans elles rien ne serait possible.

Un très grand MERCI également à nos anciens qui restent des éléments très actifs dans notre Amicale lors de nos manifestations. Je pense aux couples Bernadette et Louis ainsi que Marie-France et René, que je tiens ici très sincèrement à remercier.

Concernant la SAINTE BARBE, nous avons enfin pu célébrer notre Patronne, après l'annulation de 2020 pour les raisons que vous connaissez tous.

Cette fête a eu lieu au restaurant de la Couronne, mais sans notre DJ pour raisons sanitaires.

Cela nous a permis pour la première fois d'être entouré de nos nouveaux élus et de notre plus ancien Amicaliste qui n'est autre que Bernard KIPP.

Merci à tous ceux qui nous ont fait bon accueil pour la présentation du calendrier.

Merci également pour l'opération « POMPY », un nounours acheté, un offert dans nos ambulances. Presque 100 nounours ont trouvé preneurs (50 dans vos foyers) + (50 dans nos ambulances du département).



Merci du fond du cœur pour cet esprit de solidarité envers nos petites têtes blondes en souffrance. Pour information l'Amicale dispose encore de 5 « POMPY », si le cœur vous en dit.

L'année dernière, je vous expliquais ce que représente une Amicale des Sapeurs-Pompiers et son rôle.

Cette année, l'Amicale a rempli son rôle en offrant un don financier pour une famille du village qui a perdu son habitation lors d'un important incendie.

En étant Président de notre Amicale, je souhaite très sincèrement vous retrouver dans de très bonnes conditions tout au long de cette année.

Francis VAILLY



# Évasion



Les années se suivent...espérons qu'elles ne se ressembleront pas trop longtemps ! Dans la revue précédente nous espérons en conclusion pouvoir organiser notre traditionnel gala annuel, événement clef de chaque saison puisque petit(e)s et grand(e)s danseur(ses)rs ont ainsi l'occasion de pratiquer la scène devant famille et amis.

Mais une nouvelle fois la saison a été perturbée et entrecoupée de périodes durant lesquelles les séances étaient interdites. Néanmoins à chaque reprise les participant(e)s ont retrouvé le chemin de la salle de danse avec plaisir.

Merci aux bénévoles qui interviennent chaque semaine et qui ont veillé sur la sécurité de tous... à grand renfort de gel hydroalcoolique.

Association EVASION  
evasionasso@aol.fr



# Plaisir de lire

En 2021 et malgré la pandémie, la bibliothèque n'a pas interrompu ses activités dont la principale, qui est l'offre de prêt de nombreux ouvrages (livres, magazines, BD, albums, etc) sur un maximum de thèmes. L'achat régulier de nouveautés, complété par les prêts de documents de la BDBR, permet d'enrichir le catalogue.

Le soleil, les lecteurs, contents de revenir, ont contribué au succès de la troisième édition du TROCLIVRE (échanges entre particuliers de livres/CD/DVD) le dimanche 12 septembre. Rendez-vous est pris pour le 4ème TROC LIVRE en juin 2022.

Un atelier de réflexion philosophique à destination des enfants de 9 à 11 ans a eu lieu en septembre. Animé par Dominique BERA, il a proposé à un groupe d'enfants de s'initier à la philosophie



## Ouverture de la bibliothèque :

Hors vacances scolaires : mercredi de 17h00 à 18h30,  
Toute l'année : samedi de 10h00 à 12h00.

En raison de la crise sanitaire, les permanences du jeudi sont actuellement suspendues.

Tarifs annuels : 12€ la carte familiale, 7€ la carte individuelle, gratuit pour les enfants de moins de 16 ans.

Renseignements : Pascale BENCHIMOL : 06 07 57 42 45



**Le comité souriant et dynamique vous invite à les rejoindre !**



# Le Football Club Matzenheim



Le FC Matzenheim ne cesse de s'agrandir chaque année depuis 1920. Le club dépasse cette année les 25 équipes pour plus de 270 licenciés répartis dans les différentes équipes à partir de 4 ans. La phase aller de la saison 2021-2022 a permis à tout le monde de retrouver la joie et le plaisir de jouer et se retrouver régulièrement sur les terrains.

La situation sanitaire de ces 2 dernières années nous a contraints à ralentir certaines de nos activités mais sans jamais les stopper complètement.

Si vous souhaitez inscrire vos enfants ou si vous souhaitez rejoindre le club comme joueur senior, dirigeant, arbitre ou bénévole, le Football Club de Matzenheim vous ouvre ses portes et vous accompagnera tout au long de votre aventure sportive et extra-sportive.

## TOURNOI DE JEUX VIDÉO

Dès le début d'année 2021, le FC Matzenheim a pu effectuer quelques entraînements en respectant les mesures sanitaires, malgré l'arrêt des championnats le club a su motiver ses joueurs durant toutes les périodes creuses. A défaut de pouvoir se défier sur les terrains du club une nouveauté a vu le jour.

Du 22 février au 5 mars 2021, le club a organisé sa première édition de tournoi FIFA (jeux de football sur console) en ligne.

Cette première édition a rassemblé une trentaine de participants, des lots offerts par un sponsor du club étaient à gagner pour les meilleurs !

## MARCHÉ AUX PUCES

Déplacé du mois d'avril à la mi-août et malgré les mesures sanitaires imposées, le traditionnel marché aux puces a eu lieu dans les rues de Heussern en partenariat avec l'amicale des sapeurs-pompiers.

Malgré un peu de pluie en après-midi les nombreux bénévoles étaient ravis de pouvoir à nouveau organiser cette manifestation.

## STAGE DE FOOT

Du 19 au 23 avril, sous le ciel ensoleillé, 55 enfants (uniquement licencié(e)s dans l'entente Matzenheim - Rosfeld conformément aux règles sanitaires en vigueur à ce moment-là de l'année) ont pu partager des moments sur et en dehors des terrains.

Une semaine de foot mais comme les précédentes éditions nous avons inclus une activité pédagogique et cette année c'était une action de sensibilisation au tri en partenariat avec le SMICTOM d'Alsace centrale. Une semaine qui remporte comme chaque année un franc succès.

## 100ème ANNIVERSAIRE

En 2020, le FC Matzenheim aurait dû fêter son 100ème anniversaire. Repoussé en 2021, l'événement a dû être reporté une nouvelle fois.

Nous ne pouvons pour l'instant fixer de date, mais nous gardons espoir qu'une fois cette crise sanitaire dernière nous, nous pourrons de fêter dignement cet anniversaire !

## MATZ'CUP 2021

Après l'édition 2020 annulée, la Matz'Cup a bien fait son retour en 2021.

En effet, le 28 août dernier le tournoi jeunes de Matzenheim qui rassemble depuis plus de 10 ans de nombreuses équipes de toute l'Alsace, parmi lesquelles le SR Colmar, l'ASC Biesheim et l'AS Erstein pour ne citer qu'elles s'est déroulé sur les installations du club. Une magnifique journée qui aura rassemblé plus de 30 équipes allant des catégories U7 au U13.



## REPRISE SAISON 2021-2022

Lors de la fin de l'été, la reprise s'est passée sans inconvénients pour nos licencié(e)s. En septembre les différents plateaux et championnats ont repris normalement ce qui nous a permis de vivre une demi-saison pleine. Nous espérons que pour la phase retour la situation nous permettra de continuer à exercer notre activité dans de bonnes conditions.



## PLATEAU HALLOWEEN

Le 23 octobre 2021 un plateau U9 sur le thème d'Halloween a été organisé par nos éducateurs.

Les différentes équipes se sont retrouvées après les matchs, déguisées, prêtes à engloutir des bonbons et dévorer des gâteaux en forme de citrouille ou bien même de chauve-souris !

Une chaleureuse ambiance pour ce premier plateau à thème organisé par le club et qui en appelle d'autres à l'avenir.



## DISTINCTION ET RÉCOMPENSES

Malgré les différentes activités ralenties durant l'année 2021 le club a été récompensé pour son travail et ses différentes actions.

Le club a obtenu les labels "école de football FFF" ainsi que "école de football féminine FFF". Ces deux labels viennent récompenser le travail effectué depuis de nombreuses années par nos éducateurs.

Deux distinctions viennent également s'ajouter à ces labels. Une pour notre action à destination de la banque alimentaire de Strasbourg, l'autre pour avoir été l'équipe la plus fair-play lors de la saison 2020 - 2021.

## EMPLOI

Depuis maintenant plus d'un an, Paulo est embauché au club pour prendre en charge l'organisation sportive et administrative de notre structure notamment au niveau de la section jeunes. Il continue également d'intervenir à l'école élémentaire une fois par semaine afin de proposer des séances sportives.

Depuis septembre 2021, une nouvelle personne a rejoint l'association.

Laura HANSER qui effectue son BTS en communication en alternance. Durant les 2 ans de sa formation et avec l'aide de Paulo, Laura s'occupera de vous faire part des différentes informations sur le club, des nouveautés, d'actualiser nos réseaux en continu. Laura effectue également de nombreuses photos lors des rencontres ou des différents événements portés par le club et vous les fait partager de façon régulière.

Pour rester informé ou nous contacter :

- Paulo POMMIER, Responsable jeunes :  
Tél. 06 49 64 11 41 / E-mail : paulo030596@gmail.com
- Sébastien WURRY, Président :  
Tél : 06 61 40 08 67 / E-mail : presi-fcm@hotmail.fr
- Page Facebook et Instagram : FC MATZENHEIM

Le Comité remercie la municipalité, les collectivités, les sponsors pour leur soutien, tous les éducateurs, dirigeants, entraîneurs, bénévoles et parents de jeunes pour l'aide apportée tout au long de la saison.



U11 saison 2021-2022



U18 saison 2021-2022



Sénior 1 saison 2021-2022

# Les donneurs de sang

Vous êtes sur le point de faire un geste utile et solidaire qui permet de sauver de nombreuses vies. De vivre une expérience unique dans laquelle les donneurs et les receveurs sont au cœur d'une dynamique de partage. Mais vous vous posez encore quelques questions et ça vous empêche de passer le cap !

## Pouvez-vous donner votre sang ?

Les principaux critères :

- Âge : pour donner votre sang, vous devez être majeur (18 ans). Vous pouvez donner jusqu'à 70 ans (inclus).
- Poids : peser 50 kg minimum.
- Identité : vous munir d'un document d'identité.

Votre santé est essentielle, il est important que vous vous sentiez en forme avant de donner votre sang !

Les informations utiles :

- Durée totale du parcours : 1 heure de votre arrivée à votre départ dont 7 à 10 min de prélèvement.
- Quantité de sang prélevée : 420 à 480 ml de sang, en fonction de votre poids.
- Conservation des globules rouges : 42 jours.
- Fréquence des dons : 4 fois par an maximum pour une femme et 6 pour un homme.
- Délai entre deux dons : Vous devez respecter un délai minimum de 8 semaines entre deux dons de sang total, mais il est possible d'effectuer d'autres types de dons dans l'intervalle.



À l'issue des dons, les bénévoles de l'association s'activent pour assurer une restauration de qualité.

# Le club de pétanque

Ce fut une année chargée, malgré les restrictions sanitaires, pour les 55 membres du Club de pétanque !

En effet, ils ont profité de l'arrêt des tournois pour effectuer une réfection des terrains existants. Ainsi, dès le mois de mars de nouveaux mâts, un nouvel éclairage et la pose de pavés au niveau des tables ont rendu les abords des terrains plus conviviaux.

Le mois de septembre a vu la création de 6 nouvelles pistes. Cependant, la pénurie de matières premières a reporté la fin des travaux, qui devraient se terminer au courant du premier semestre 2022, avec la pose de nouvelles poutres et la plantation d'arbres autour du terrain.

À la fin de l'été, le Comité a eu le plaisir de pouvoir organiser un tournoi (sur présentation du pass sanitaire) et ainsi accueillir plus de 50 équipes, dont de nombreux Matzenheimois et Matzenheimoises.



Je lance un appel aux habitants du village, petits et grands, qui souhaitent pratiquer la pétanque dans une bonne ambiance et partager des moments de convivialité. La carte d'adhésion au Club est disponible auprès des membres du Comité au prix de 20€. Les entraînements ont lieu le mardi et le jeudi de 19 h 15 à 22 h 30 du 1er mars au 31 octobre.

Thomas MILLY  
Président du Pétanque Club de Matzenheim

petanquematzenheim@yahoo.com



# Noël solidaire à Matzenheim



Comme tous les ans, c'est avec un immense plaisir que nous avons pu remettre un chèque de 1 000 € à l'Association VOZAMA lors de notre Assemblée Générale qui s'est tenue en comité restreint en septembre dernier. Ce bénéfice vient essentiellement de la vente en drive que nous avons fait lors de l'annulation du marché en décembre 2020 et qui a remporté un grand succès.

A quelques jours du marché de Noël, nous étions fin prêts à vivre ce week end de partage et de solidarité. Mais une vague de désistement est apparue parmi nos bénévoles, liée aux conditions sanitaires.

Nous savons tous, que les bénévoles sont l'âme de notre marché de Noël, et que sans eux notre marché n'existerait pas. C'est donc avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons une nouvelle fois l'annulation du marché de Noël.

Pour que cette belle aventure puisse perdurer, nous avons plus que jamais besoin de vous. Et c'est pourquoi nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour la prochaine édition 2022. N'hésitez pas à contacter la présidente ou un membre du comité de Noël Solidaire pour vous inscrire en tant que bénévole. Si vous avez un moment, une journée ou ne serait-ce que quelques heures vous êtes les bienvenus. Nous espérons pouvoir compter sur votre solidarité pour notre prochaine édition.

D'ici là, prenez soin de vous et restez vigilants.

La Présidente et le Comité de Noël Solidaire

VOUS SOUHAITEZ OPTIMISER VOTRE CONFORT INTÉRIEUR ET RÉALISER DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIES ?  
Convertir votre installation de chauffage au gaz naturel  
C'est simple, rapide et économique !

R-GDS vous accompagne dans l'étude de votre projet gaz naturel

Conseils personnalisés Éligibilité raccordement Bilan énergétique Aides financières

03 88 79 57 00 [www.monprojetgaz.fr](http://www.monprojetgaz.fr)

R-GDS Réseau Gaz dans les Dômes



# L'AAPPMA

2021 a commencé avec une belle couche de neige mi-janvier, puis des inondations 15 jours après. Comme en 2020, la covid19 a eu raison des manifestations prévues.

Un alevinage de 300 kg de carpes, 400 kg de gardons et 50kg de tanches a eu lieu en mars.

Seule la pêche caritative de mi-octobre a pu se tenir avec de belles prises et 704 euros de dons pour l'association Semeurs d'étoiles, un grand merci à toutes les personnes qui ont permis que cette manifestation soit un succès.

Le 22 décembre a eu lieu une AG extraordinaire pour l'élection du comité pour la période 2022-2026. Sans surprise l'élection a vu le renouvellement à l'unanimité de l'ensemble des membres sortant et l'entrée de 3 nouveaux membres.

Le Président  
Eric BOSCHENRIETHER  
[aappmamatzenheim@yahoo.fr](mailto:aappmamatzenheim@yahoo.fr)



# L'Association des Parents d'Élèves



## Qu'est-ce que "l'APE MATZ" ?

Nous sommes une association de parents d'élèves bénévoles créée en 2015. Cette année, "l'APE Matz" a eu l'immense plaisir d'accueillir de nouveaux membres. Le bureau de l'association s'est même vu renouvelé pour moitié, avec l'arrivée d'une nouvelle Vice-présidente, Amandine BOUCHON, et une nouvelle trésorière, Virginie LEHNERT. La présidente, Laurine SCHWENKE, et la secrétaire, Cécile NORE, se sont réjouies de l'arrivée de ces forces vives. Car il en faut, de la force et de la motivation, pour mener à bien nos actions dans le contexte contraint que nous subissons tous !

## Quel est notre objectif ?

L'objectif de notre association est simple : organiser ventes et manifestations, afin de récolter des fonds pour participer au financement des projets menés par les équipes pédagogiques des écoles maternelle et élémentaire.

Au fil du temps, les ventes de l'APE sont devenues de véritables temps forts dans l'année scolaire :

- le miel de M. LACHMANN, apiculteur à Benfeld,
- le fromage en provenance directe de la fromagerie de Noël-Cerneux-Le Bélieu, dans le Doubs (et la charcuterie !),
- et les fameux chocolats de Pâques !



Deux associations traditionnellement présentes dans la revue annuelle communale n'ont pas souhaité faire de publication pour 2021 car leur activité a été très réduite à cause de la crise sanitaire.  
Nous souhaitons au CALM - Cercle d'activité et de loisirs de Matzenheim - et à l'association des Arboriculteurs Osthause-Matzenheim de pouvoir redémarrer leurs activités dès que possible.

Association Des Parents d'Elèves de Matzenheim  
APE Matz  
1 place de l'Eglise  
Adresse mail : ape.matz67150@gmail.com

# Çà court, ça court à Matzenheim

Dimanche 8h30. À l'heure où certains promènent leur chien, d'autres cherchent les petits pains à la boulangerie. D'autres encore, s'élancent pour courir une dizaine de kms, à travers forêts et prés, à Matzenheim ou dans les proches environs. Didier, Françoise, Sandrine et Clémence sont de ceux là; Darina, Thierry et Brigitte (de communes voisines) les rejoignent bientôt.

Le petit groupe - fondé l'an passé - court, tous les dimanches, sans exception, été comme hiver. La foulée est régulière mais cela n'empêche pas de narrer les dernières news de la semaine,



d'échanger des recettes de cuisine, ou de parler voitures et Racing ! Ici, on court, serein et de bonne humeur, sans recherche de chrono ni d'exploit, mais pour rester en forme et passer un bon moment ensemble . Il arrive, ça et là, que Florent nous rattrape.

Matzenheimois, mais surtout ancien champion de France de course à pied/corporations, il ralentit (nettement ☺ ) à notre hauteur et nous prodigue encouragements et conseils avisés. Efficace et stimulant !

Au terme de la séance, on se détend autour d'un café et d'un morceau de gâteau, confectionné à tour de rôle, par les membres du groupe (ou leur compagne) ; on ne s'appelle pas « Run et Cake » pour rien ! Si le running vous tente, n'hésitez pas à contacter. Et n'oubliez pas, nous courons pour le plaisir .

Françoise BETZ - Didier JEHL



## Autres activités proposées dans le village.

Rendez-vous dans la salle au rez de chaussée de l'ancienne école élémentaire.

### Atelier décoration du village

Tous les lundis de 14 h à 16 h. À l'atelier, nos artistes réalisent les décorations pour les sapins de Noël, Pâques et la décoration d'été. En 2022, le thème sera l'Alsace avec un zoom sur tous les atouts de Matzenheim.

Vous pouvez contacter Chantal BAUMERT en vous adressant à la mairie qui transmettra.



### Atelier tricots

Tous les jeudis après-midi de 14 h à 18 h. Que vous soyez débutante ou experte, venez les rejoindre dans une ambiance amicale et décontractée.

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à Mme Christine PIAT au 06 95 44 67 67.

### Scrabble

Se déroule tous les vendredis de 14 h à 16 h. Il suffit de frapper à la porte pour vous joindre au groupe qui vous accueillera avec grand plaisir.

### Patchwork

Pour l'instant, l'atelier ne se réunit plus en raison de la crise sanitaire.  
Contact : s'adresser à la mairie qui transmettra.

**Toutes ces activités sont gratuites, pour y participer, le pass sanitaire reste obligatoire.**

# La Paroisse Saint Sigismond

Après une année 2020 totalement vidée de sa substance liturgique, l'année 2021 a permis de retrouver non seulement, une certaine stabilité dans le rythme des célébrations mais aussi, le plaisir de revivre sans contrainte les temps forts de l'année et ce, malgré les couvre-feux qui ont heureusement disparu progressivement. De janvier à décembre, de l'Epiphanie à la messe de minuit, malgré l'annulation de la fête paroissiale, il y a eu, dans notre église, de quoi s'émerveiller mais aussi de quoi réviser le sens de la fraternité, de l'amour et de la vie. En voici quelques temps forts :

Le 3 janvier, les enfants cheminant vers un des sacrements, se sont retrouvés à l'Eglise pour célébrer l'Epiphanie.



Après une saynète racontant la marche des mages vers le divin enfant, ils ont réfléchi au cadeau qu'ils avaient reçu de Dieu et à celui qu'ils avaient fait à Jésus. Refaisant ensemble le geste de l'or, de l'encens et de la myrrhe, ils ont ainsi semé le bien, la paix et la joie.

Début avril, de nombreux paroissiens ont participé, avec ferveur et recueillement, au chemin de croix original et moderne, organisé par la chorale des jeunes. Sur un texte du prêtre Guy Gilbert et des images contemporaines du chemin de croix, les jeunes ont posé une question cruciale pour le chrétien d'aujourd'hui : que serait la Passion du Christ aujourd'hui ?

D'avril à juin, crise sanitaire oblige, les enfants de Matzenheim ont célébré en petits groupes, dans les autres églises de la

communauté, les étapes importantes du jeune chrétien. Cette période s'est terminée par une très belle célébration du sacrement de la confirmation le 13 juin en l'église d'Huttenheim avec les jeunes du Doyenné, qui ont scellé leur baptême en recevant la force de l'Esprit Saint de la main de Monseigneur Luc Ravel.



Anastasia HABY



A la fin des vacances, le 21 août, Alice et Marc Sigwalt ont renouvelé leurs vœux après 50 ans de mariage au cours d'une cérémonie pleine d'émotion et de tendresse, entourés de la chorale Sainte-Cécile, venue en force, de leur famille et de nombreux amis. Qu'il est formidable d'aimer ! C'est le message d'amour et d'espérance qu'ils laissent aux jeunes couples et à ceux qui cheminent vers le sacrement du mariage.

Dimanche 17 octobre 2021, la paroisse de Matzenheim a accueilli le Frère Jean-Claude Anheim afin de fêter avec lui ses 50 années de prêtrise.



Nombreux étaient les paroissiens et anciens élèves du collège saint-Joseph venus accompagner le Frère Jean-Claude, qui a

## 1ère communion 2021

Lina HINDERMEYER, Gwenaëlle KIPP, Charline RIMBAUT, Maëline HAMM, Léna AUBRY, Emma HINDERMEYER, Jérémie RINGEISEN et Juliette SCHEER



# et la chorale Sainte Cécile

## FOCUS sur la démarche Eglise Verte



Depuis 2015, nous chrétiens, avons un référentiel en termes d'écologie et de justice sociale, c'est l'encyclique « Laudato si » de notre Pape François.

Elle porte sur un sujet au centre des préoccupations de l'humanité puisqu'elle traite de notre relation avec la Terre, notre maison commune.

Dans ce contexte, la démarche Église verte s'adresse aux communautés chrétiennes qui veulent s'engager à prendre soin de la création. C'est ainsi que la paroisse de Mazerheim s'est engagée en tant que paroisse pilote de la communauté parce que la vie sur terre est une bénédiction et montre l'amour de Dieu, et qu'agir pour la préserver est une façon d'aimer son prochain et d'agir pour la justice.

Un petit groupe s'est formé autour de Marlène Frénot, Francis Haby et Pascal Huard, pilote du projet pour débuter cette démarche et faire un bilan initial sous la forme d'un éco-diagnostic. Ce bilan nous a permis d'être référencés parmi les 600 paroisses et communautés chrétiennes engagées en France. Nous n'attendons plus que de jeunes chrétiens et des moins jeunes viennent nous rejoindre. Affronter les questions écologiques est une démarche qui nécessite courage, persévérance et énergie alors rejoignez-nous et participez au rayonnement de notre Eglise.

concélébré cette célébration avec le curé doyen, Eric Krupa. Aumônier du collège, directeur de 1987 à 2003, professeur de religion, prêtre et serviteur de Dieu, le Frère Jean-Claude a assuré une mission exaltante mais ô combien difficile. Avec générosité et simplicité, il l'a accomplie par-delà le collège, non seulement à Matzenheim, mais également dans d'autres paroisses de la communauté. Ce Jubilé d'or a ainsi été l'occasion de le remercier très chaleureusement pour son inlassable investissement.

Après un passage éclair de la caravane sainte Odile au sein de notre communauté de paroisses, l'heure était déjà venue de préparer le temps de Noël en se retrouvant au cours de la messe de minuit pour accueillir avec joie et émotion, l'enfant Jésus.

## La chorale Sainte Cécile

Après une année 2020 qui avait vu sa fréquentation fortement baissée pour cause de crise sanitaire, la chorale Sainte Cécile se félicite d'avoir vécu 2021 sur une note plus positive.

En effet les anciens membres ont retrouvé les bancs de l'église pour animer les célébrations.

Bien sûr, que toute personne peut se joindre à la chorale puisqu'elle ne chante plus à la tribune, mais au sein de l'assemblée paroissiale.

À bientôt pour venir renforcer nos rangs.

Le 27 août, à l'initiative d'Hildegarde Kneipp, les servants d'autel de la paroisse se sont retrouvés sous un beau soleil, pour une après-midi récréative avec tout d'abord, un temps de « déconnection » autour de jeux d'adresse en bois, puis, un temps de réflexion à la grotte de Marie et de Bernadette et enfin, un temps de jeu de questions-réponses avec le curé Eric sur les principaux lieux dans l'église et les objets de la liturgie. L'après-midi s'est terminée par un repas pizzas où chacun a partagé ses souvenirs de vacances dans la bonne humeur.



# Prévention des Inondations

Dans le cadre du **Programme d'Actions de Prévention des Inondations (PAPI) III Ried Centre Alsace**, une enquête de perception du risque d'inondation s'est déroulée sur le territoire de la zone inondable de l'Ill l'été dernier. Elle a été menée par des chercheurs **d'INRAE** (Institut National de Recherche en Agriculture et en Environnement) en partenariat avec le **SDEA** et a permis de comprendre la manière dont vous, les habitants, percevez ce risque. Au total, 8 communes sur le territoire du PAPI ont été enquêtées (carte) et 450 personnes ont répondu à nos questions.

Les inondations sont souvent bien connues : 50% des enquêtés ont vécu ou vu un tel épisode. Les enquêtés estiment largement que vivre à côté d'un cours d'eau présente des avantages (c'est agréable pour 78%, apaisant pour 84%) mais c'est aussi une responsabilité pour 71% des enquêtés, en termes de surveillance du cours d'eau ou d'aménagement de son habitat pour limiter les dommages\* (pour 89% des enquêtés). Plus largement, en termes d'affichage des risques passés et actuels dans les communes, les résultats montrent que 60% des enquêtés ne connaissent pas les repères de crues. Cependant 68% estiment que cet objet est utile pour perpétuer la mémoire d'inondations anciennes et informer sur les risques potentiels. Un site internet dédié (71%) ou une exposition itinérante sur des risques passés (59%) sont également des moyens intéressants, selon eux, pour informer sur le risque d'inondation.

Il existe certes des solutions individuelles de protection, mais des solutions collectives peuvent aussi être implantées dans les communes. Ainsi, la protection des riverains par un aménagement technique est plutôt perçue comme étant très positive. Les aménagements tels que les digues présentent de nombreux avantages pour les enquêtés : ils sont perçus comme étant peu coûteux, robustes dans le temps et s'intégrant dans le paysage. Cependant, ils limiteraient certaines activités de loisirs. Les solutions fondées sur la nature (SfN) sont des aménagements qui répondent à plusieurs objectifs environnementaux : gestion des inondations, lutte contre les effets du changement climatique, augmentation de la biodiversité. Peu d'enquêtés connaissent ces types d'aménagements, pourtant certaines SfN sont déjà mises en place dans sur le périmètre du PAPI IRCA (le polder à Erstein par exemple). Mais les enquêtés estiment que ces solutions ne pourraient pas à elles seules protéger les communes de risques futurs. Pour vivre en harmonie avec les cours d'eau, des progrès sont encore à faire : pour les riverains en se protégeant davantage et pour les gestionnaires en informant sur les solutions collectives et individuelles pouvant être mises en œuvre sur les territoires.



Comme fréquemment à chaque printemps l'ILL prend ses aises dans les champs suite à la fonte des neiges en altitude.

\*Le SDEA peut vous accompagner à préparer votre habitat via l'opération « pieds au sec » qui propose un diagnostic de vulnérabilité de votre habitation au risque inondation. Ce diagnostic est gratuit et vous apportera les conseils d'un expert pour mieux vous protéger contre les inondations.  
Contactez notre chargée de diagnostics au : 07 88 09 61 77 ou diagnostic.inondation@sdea.fr

# L'intercommunalité



Inondation de 1990  
à Matzenheim



COMMUNAUTÉ  
DE COMMUNES  
DU CANTON D'ERSTEIN

Le climat est en train de changer partout dans le monde, et plus rapidement que prévu selon le dernier rapport du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat, publié le 09 août 2021.

Les activités humaines en sont responsables et il en va donc de notre responsabilité de limiter les effets du dérèglement climatique. D'où le Plan Climat Air Énergie Territorial élaboré par la collectivité.

Après avoir réalisé un diagnostic territorial, la Communauté de Communes du Canton d'Erstein a défini des objectifs prévisionnels pour le territoire, par secteurs d'activités. Ce travail a été réalisé en tenant compte de données techniques, d'indicateurs, de la réglementation en cours et à venir, de dynamiques en cours et de projets à venir, déjà identifiés. Le plan d'actions qui permettra d'atteindre ces objectifs prévisionnels est en cours de co-construction.

PLAN CLIMAT COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU CANTON D'ERSTEIN

ON A BESOIN DE VOUS!

You voulez agir pour le climat ? Vous portez un projet, vous aimeriez développer une idée ou partager votre expérience ? Rejoignez-nous !

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU CANTON D'ERSTEIN

Agissons Ensemble ! Pour en savoir plus : plan-climat@cc-erstein.fr

Déplacez-vous librement au sein de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein avec le T.A.D.

NOUVELLE FORMULE à partir du 1er août

A qui s'adresse t'il ?

Le Transport À la Demande (T.A.D.) est un service de transport en porte à porte destiné aux personnes de plus de 60 ans, et de moins de 60 ans sous réserve de conditions<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Sur justificatif pour les personnes à mobilité réduite (possibilité de réserver un véhicule adapté), les demandeurs d'emploi et les personnes bénéficiant des minima sociaux.

Un service qui s'adapte à tous vos déplacements

Disponible pour différents types de déplacements : médecin, courses, restaurant, démarches administratives, visite à des amis,...

Communes desservies



Grand Est ALSS ALSS TRANSFORMEZ VOTRE VILLE EN VILLE SAINTE

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU CANTON D'ERSTEIN

Comment faire ?

1 Inscrivez-vous  
Auprès de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein afin de pouvoir profiter du service.

2 Téléphonez au 0810 000 352 (prix d'un appel local)  
En précisant que vousappelez dans le cadre du service du T.A.D et convenez du lieu de départ, de la destination et de l'horaire de prise en charge

La réservation au service du T.A.D est possible du lundi au samedi de 8h à 17h30. Au plus tard la veille du trajet, ou le samedi avant 12h pour le lundi.

3 A l'arrivée du véhicule  
Payez et signez le titre de transport qui vous sera remis par le chauffeur

4 Laissez-vous conduire

Horaires et tarifs

Du lundi au samedi : de 8h à 18h  
Ne circule pas les dimanches et jours fériés

Coût du trajet : 3 € par personne  
La différence entre le prix réel de la course et votre participation est prise en charge par la Communauté de Communes du Canton d'Erstein et par la Région Grand Est.

Votre trajet à 3 €

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU CANTON D'ERSTEIN

# Le concours des maisons fleuries 2021

Dans le respect de la tradition, le jury composé de bénévoles et de professionnels des villages voisins a sillonné les rues du village le 04 août 2021 par une journée agréable. Une quarantaine de propriétés fleuries a été répertoriée et il a fallu débattre sur la base de multiples critères. Choisir la liste des 24 maisons primées fut difficile !

Merci et bravo à toutes les personnes qui embellissent leur maison et participent ainsi à la mise en beauté du patrimoine ; la tâche a été plutôt difficile en 2021, compte tenu d'un été pluvieux. Félicitations à tous les lauréats et tous nos encouragements à ceux qui n'ont pas été primés cette année mais qui le seront peut-être en 2022.



**SCHERER Albert** - 24 rue Chanoine Mertian

**HINTZ Christiane** - 3 rue J.S. Bach

**GREVISSE Evelyne** - 2 rue des Colchiques

**ARNOLD Didier** - 20 rue de l'Ill

**OBERLE Patrick** - 3 rue d'Erstein



**LE MOAL Jean-Pierre** - 2 rue du Ried

**WENGER Marc** - 19 rue Frédéric Mistral

**RIEG Bernard** - 20A rue de Sand

**SCHNEPP Jean Claude** - 6 hameau de Werde

**DUGENNE Robert** - 2 rue Mozart

**BROYER Monique** - 18 rue J.S Bach



**STAHL Pierrette** - 11 impasse des Pêcheurs

**GROSS Violette** - 3 rue du Stade

**PETON Yves** - 3 rue de la Valériane

**MONTIGEL Guy** - 1 rue de la Valériane



**HEINCKEL Paul** - 9 rue de Boofzheim

**MULLER André** - 9 rue de Heussern

**BAPST Mathias - KAYSER Thomas** - 1B Impasse du Lavoir

**GREVISSE Cyril** - 1 rue du Stade

**MURA Rémy** - 19 rue de l'Ill

**SOS Jeanne-Marie** - 10 rue Frédéric Mistral

**SEYER Emmanuel** - 2B rue de Heussern

**KRETZ Vincent** - 19 rue Chanoine Mertian

**KISSENBERGER Jean Paul** - 30 rue de l'Ill



## Et l'embellissement du village



Tout au long de l'année, une équipe de bénévoles à la main verte donne un coup de main pour l'entretien des espaces fleuris.



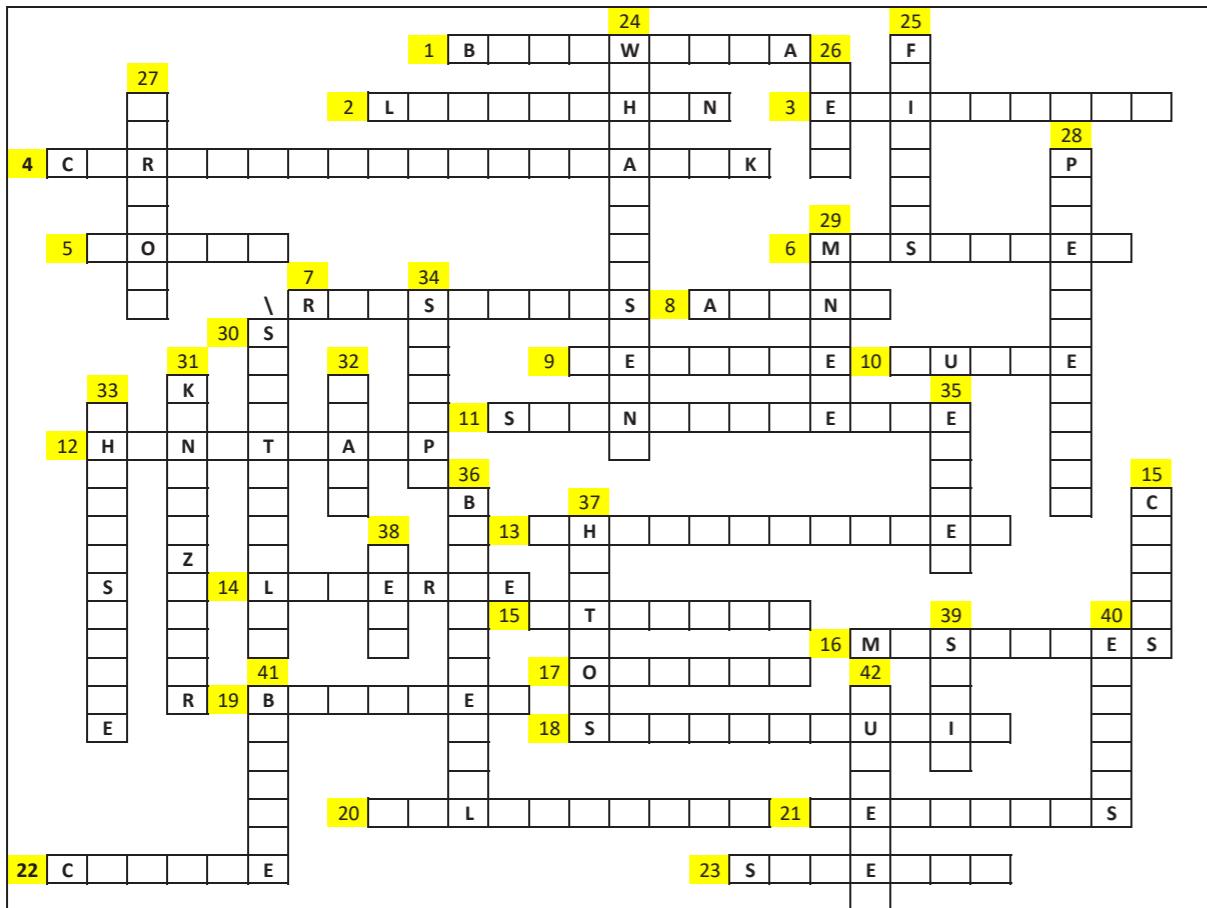
Cette année les parterres fleuris étaient décorés sur le thème des jeux olympiques grâce au concours de bénévoles qui travaillent à l'embellissement du village

Petit rappel aux propriétaires de chiens : merci de tenir vos animaux en laisse lors de vos promenades sur le ban de la Commune ; merci aussi de ramasser les déjections de vos animaux. C'est à la fois une question de sécurité et de respect. Cela contribue aussi à l'embellissement de notre village.



Bientôt, les enfants du CME lanceront une campagne de sensibilisation face à ces nuisances





1	Fournisseur idéal de calories pour lutter contre l'Hiver	22	Reconstitution d'un événement proche de Bethléem
2	Gertwiller en est la capitale régionale (en dialecte)	23	Pays de Noël aux senteurs d'épices et de vin chaud
3	Jour où l'on complète la crèche avec ce trio venu d'Orient	24	Elle habille la table avec son feuillage vert et ses grandes fleurs rouges (en dialecte)
4	On fait état de la tenue du premier à Strasbourg au XIIIe siècle (en dialecte)	25	Inventé par le cuisinier du Maréchal de Contades vers 1780
5	Couleur de la baie de houx	26	Le nombre de pays de Noël en Alsace
6	Elles résonnent pour le divin Enfant	27	D'abord homme vert, il devint rouge avec une boisson
7	Guidés par une étoile	28	Il suit souvent le bon saint Nicolas
8	Période d'attente	29	Brioche à forme humaine
9	Le roi des forêts la garde	30	Il va de maison en maison accompagné de son âne fidèle
10	Repas du kachelhofe, elle est devenue pâtissière ou glacée	31	Vin chaud à base de vin blanc et de miel (en dialecte)
11	Premier martyr de l'histoire chrétienne	32	Couleur de la pureté et de l'innocence
12	Il était à l'origine un chevalier brigand à la sinistre réputation	33	Saupoudré de sucre glace, ce gâteau à la forme d'un enfant emmailloté dans des langes
13	Personnage né de l'imagination de Johannes Flinner (en dialecte)	34	Un des présents familiaux des Noëls alsaciens (en dialecte)
14	Petit rectangle parfumé et recouvert de sucre glace	35	Mutines, elles enchantent les palais de leurs saveurs exotiques
15	Ce pays de Noël est reconnu pour ses chorales et ses tissus	36	Fruits en verre apparus après la grande sécheresse de 1858
16	Pays de Noël connu pour ses êtres mythiques en forêt d'haguenau	37	Ils en jouent pour le divin Enfant
17	Fruit mythique de Noël	38	Couleur de l'intemporalité et de l'éternité
18	Elle est coiffée d'une couronne de sapin ornée de quatre bougies	39	Sélestat en est la patrie
19	Au nombre de quatre, elles trônen sur la couronne de l'Avent	40	Pays de Noël où elles gravitent en un ballet majestueux
20	Imaginé par Gerhard Lang, il rythme l'Avent	41	Petits gâteaux de Noël (en dialecte)
21	Pays de Noël où se situe l'écomusée d'Ungersheim	42	Pays de Noël que n'auraient pas renié Voltaire et Rousseau



Dans sa séance du 30 novembre 2021, le Conseil Municipal a confié la réalisation et l'édition d'un ouvrage consacré à Matzenheim, à la société ID Images et Edition.

La rédaction de ce livre poursuit plusieurs buts :

- transmettre la mémoire de la commune à travers son histoire, son environnement et son patrimoine,
- évoquer la vie de la commune et de ses habitants, via ses institutions et associations ...
- présenter la commune d'aujourd'hui et de demain, aux nouveaux habitants.

Le comité de rédaction qui se réunit mensuellement, sous la présidence du Maire, rassemble nos historiens et spécialistes de Matzenheim ( Marlyse TRUTT, Antoine KIPP, Pierre BINTZ, Claude SCHULER). De ce fait, certains fonds d'archives sont déjà disponibles.



Nous sommes par contre en recherche d'anciennes photographies ou cartes postales évoquant l'histoire du village et la vie quotidienne des habitants aussi bien dans le vieux village qu'à Heussern et Werde; si vous en détenez, nous vous invitons à les déposer à la mairie afin qu'elles puissent y être scannées avant restitution.



La parution du livre est prévue pour novembre 2023; il est prévu d'imprimer 750 exemplaires. Une bonne idée de cadeau de Noël à s'offrir et à offrir !



# En bref & en images



Janvier 2021 : le manteau blanc a surpris tout le monde.



Les cours de tennis ont été nettoyés et leur grillage remis en état. Ils sont maintenant disponibles en libre service. Avis aux amateurs.



La commune a fait procéder au changement de certains agrès de l'aire de jeux et en a fait ajouter pour le plus grande joie des enfants.



Rencontre insolite sous un soleil de plomb : élèves et chevaliers venus tout droit du Moyen Âge.



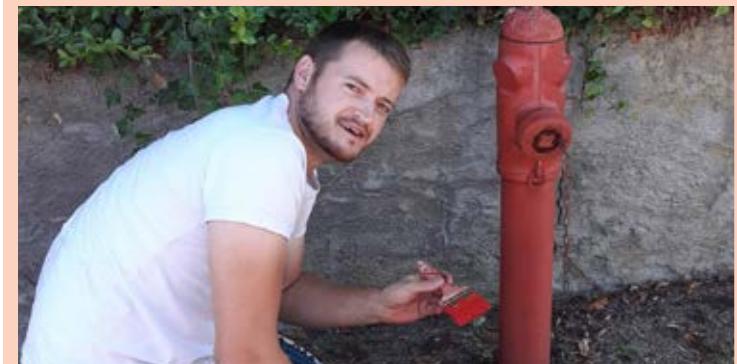
Le Conseil Municipal des Enfants a participé au nettoyage de printemps dans la bonne humeur. Fort heureusement la collecte est restée minime.



La St HUBERT des chasseurs. Les membres du Conseil Municipal sont invités chaque année à participer à cette journée de chasse par l'association des chasseurs locataire de la chasse communale.



Le pont de pierre menant à la forêt a été restauré dans les règles de l'art.



Le 25 septembre 2021 plusieurs bénévoles se sont mobilisés pour une "journée citoyenne". Plusieurs chantiers ont ainsi pu être réalisés : entretien et vernissage des tables de brasserie utilisées lors des manifestations, remise en peinture des bornes d'incendie, traitement de la barque à fond plat installée au rond point d'Heussern, remise en état du marquage au sol indiquant les chemins piétons et les pistes cyclables. Merci pour l'aide apportée.



Installation du sapin de Noël.  
Merci à M. et Mme MULLER qui ont offert le sapin cette année.  
Si vous avez un beau conifère et que vous souhaitez vous en séparer, merci de le signaler à la Mairie, il pourrait être l'arbre de Noël de 2022.



Les membres du Conseil Municipal procèdent au ramassage des sapins qui seront broyés. Un geste écologique.



On a trouvé le chauffeur du père Noël !

# Vos plus belles photos



Isabelle BOSCHENRIETHER



Josy ROHMER



Sébastien RINGEISSEN



Aude ROUX

Retrouvez toutes les photos sur la site internet de la commune



**E  
G  
S**

Mickaël Deschamps

8, Allée des Vosges - 67150 MATZENHEIM  
Tél/Fax 03 88 74 22 26 - Port. 06 11 13 93 96

**Equipment Grues Services**

FENÊTRES - PORTES - PORTES DE GARAGE - VOLETS - VERANDAS - PERGOLAS - PORTAILS

**REUTTER FERMETURES**

**REUTTER PAUL**

Portable : 06 09 90 87 90  
E-mail : f.reutter@orange.fr

6, rue du Var 68270 WITTENHEIM      6c, rue du Westhouse 67230 SAND

**Deppen imprimerie**

**PAO...**  
**Impression**  
Offset & Numérique

**Finition**

B.P. 30010 - Z.I. Kraft  
67151 Erstein Cedex

03 88 98 21 08  
03 88 98 60 94  
pao@imprimerie-deppen.fr  
www.imprimerie-deppen.fr

**WANNER Patrick**

Entreprise de peinture et de revêtement de sol

- peinture intérieure – extérieure
- ravalement de façade
- décoration intérieure
- stuc, enduit à la chaux, patine
- parquet

10b rue des pruniers - 67600 SELESTAT  
Tél . 06 10 24 31 40  
Mail : peinture.wanner@gmail.com



**LAUNAY SAV**  
Énergies renouvelables  
Chaudage - Climatisation

10<sup>ème</sup> anniversaire  
2012 - 2022

Ensemble maîtrisons l'Énergie !

35 rue de Benfeld 67230 Kertzfeld

03 88 58 52 11  
contact@launaysav.fr  
www.launaysav.fr





**SBI**  
Solutions Bois et Isolation

Artisan local  
Erichtiger Holzwurm !  
M'r redde elsässisch !!

Isolation naturelle - Etanchéité à l'air  
Rénovation thermique  
Terrasses bois - Carport / Auvent  
Aménagement intérieur

06 37 30 21 50 - 67150 Matzenheim  
christian@sbi-isolation.fr - [www.sbi-isolation.fr](http://www.sbi-isolation.fr)

**CHARPENTES WURRY**

TRANSFORMATION | RÉNOVATION | EXTENSION

**Ossature bois**  
**Charpente**  
**Couverture**  
**Zinguerie**  
**Pose Velux**

5 Rue de Strasbourg  
67150 MATZENHEIM  
03 90 57 19 19  
contact@charpentes-wurry.fr



**Restaurant à la Couronne**

de Matzenheim  
03 88 74 15 53  
[www.alacouronne.fr](http://www.alacouronne.fr)

**Plat du Jour**

**A EMPORTER**  
du Lundi au Samedi  
voir les propositions  
sur notre site internet :  
[www.alacouronne.fr](http://www.alacouronne.fr)  
ou sur Facebook  
Restaurant A la Couronne Matz

**9,50 € /pers.**

**SUR PLACE**  
Plat...  
Entrée + Plat :  
**8,50 € /pers.**

**10,00 € /pers.**

**Couscous**  
Tous les Week-ends  
(vendredi, samedi et dimanche)  
**14,50 € /pers.**

**Paëlla**  
Sur Réservation  
**14,50 € /pers.**

**Plat du Jour**  
**10,00 € /pers.**

HORAIRES D'OUVERTURE							
	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
MIDI	11H00-14H00						
SOIR	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	18H00-23H00	18H00-23H00	18H00-23H00	18H00-22H00

# Au Crédit Mutuel, vous êtes vraiment couvert au quotidien.

Bricolage, loisirs, sport,  
tâches domestiques...  
Avec l'assurance

**Accidents de la Vie<sup>(1)</sup>,**  
protégez votre famille  
des accidents du quotidien.

(1) Voir modalités, garanties et exclusions éventuelles dans la notice d'information disponible auprès de votre Caisse.

Document non contractuel. Février 2021. Crédit photo : Gettyimages.

## Crédit Mutuel

Plaine de l'Ill

50 rue du Général de Gaulle – 67150 Erstein

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros, 4 rue Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg Cedex 9, RCS Strasbourg B 588 505 354 N° Oris : 07 003 758. Pour les opérations effectuées en qualité d'intermédiaires en opérations d'assurances (immatriculations consultables sous [www.orias.fr](http://www.orias.fr)), contrats d'assurance de ACM IARD SA, entreprise régie par le Code des assurances.

# MAISON PETRY



Boulanger • Pâtissier  
Chocolatier • Traiteur

## NOS MAGASINS

6 rue du Général de Gaulle - ERSTEIN - Tél : 03 88 21 32 45  
1 rue de Strasbourg - MATZENHEIM - Tél : 03 88 74 56 91  
Chez Sabine - OSTHOUSE - Tél : 03 88 98 69 28



Boulangerie Stéphane Petry